

Úřední věstník

Evropské unie

C 253



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 57

4. srpna 2014

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2014/C 253/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2014/C 253/02	Věc C-547/11: Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 5. června 2014 – Evropská komise v. Italská republika „Nesplnění povinnosti státem — Státní podpory — Rozhodnutí 2006/323/ES a 2007/375/ES — Osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně na Sardinii — Navrácení — Rozhodnutí o odkladu vykonatelnosti platebního výměru přijatá vnitrostátním soudem“	2
2014/C 253/03	Spojené věci C-24/12 a C-27/12: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – X BV (C-24/12), TBG Limited (C-27/12) v. Staatssecretaris van Financiën „Volný pohyb kapitálu — Omezení — Výplata dividend z členského státu do zámořského území téhož státu — Působnost unijního práva — Zvláštní systém EU-ZZÚ“	3
2014/C 253/04	Věc C-35/12 P: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 – Plásticos Españoles, SA (ASPLA) v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s plastovými průmyslovými pytli — Jediné a trvající protiprávní jednání“	3
2014/C 253/05	Věc C-36/12 P: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 – Armando Álvarez, SA v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s plastovými průmyslovými pytli — Přičitatelnost protiprávního jednání, kterého se dopustila dceřiná společnost, mateřské společnosti — Povinnost uvést odůvodnění“	4

CS

2014/C 253/06	Věc C-198/12: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 5. června 2014 – Evropská komise v. Bulharská republika „Nesplnění povinnosti státem — Vnitřní trh s energií — Přeprava plynu — Nařízení (ES) č. 715/2009 — Článek 14 odst. 1 a čl. 16 odst. 1 a 2 písm. b) — Povinnost zaručit maximální kapacitu — Virtuální průtok plynu v opačném směru — Přípustnost“	5
2014/C 253/07	Věc C-356/12: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Německo) – Wolfgang Glatzel v. Freistaat Bayern „Řízení o předběžné otázce — Doprava — Směrnice 2006/126/ES — Příloha III bod 6.4 — Platnost — Listina základních práv Evropské unie — Článek 20, čl. 21 odst. 1 a článek 26 — Úmluva Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením — Řidičské průkazy — Tělesná a duševní způsobilost k řízení motorového vozidla — Minimální požadavky — Zraková ostrost — Rovné zacházení — Neexistence možnosti výjimky — Přiměřenost“	5
2014/C 253/08	Věc C-360/12: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Coty Germany GmbH, dříve Coty Prestige Lancaster Group GmbH v. First Note Perfumes NV „Soudní spolupráce v občanských věcech — Nařízení (ES) č. 40/94 a 44/2001 — Ochranná známka Společenství — Článek 93 odst. 5 nařízení (ES) č. 40/94 — Mezinárodní příslušnost v oblasti porušení — Určení místa, kde došlo ke škodné události — Přeshraniční účast několika osob na totožném protiprávním jednání“	6
2014/C 253/09	Věc C-398/12: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale di Fermo – Itálie) – trestní řízení proti M „Úmluva k provedení Schengenské dohody — Článek 54 — Zásada <i>ne bis in idem</i> — Působnost — Usnesení soudu smluvního státu o zastavení trestního stíhání bez nařízení hlavního líčení pro nedostatek důkazů — Možnost obnovení vyšetřování v případě výskytu nových skutečností či důkazů — Pojem „osoba, která byla „pravomocně odsouzena“ — Trestní stíhání v jiném smluvním státě proti téže osobě pro tytéž skutky — Promlčení trestního stíhání a uplatnění zásady <i>ne bis in idem</i> “	7
2014/C 253/10	Věc C-539/12: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Employment Tribunal, Leicester – Spojené království) – Z.J.R. Lock v. British Gas Trading Limited „Sociální politika — Úprava pracovní doby — Směrnice 2003/88/ES — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Složení odměny — Základní mzda a provize v závislosti na dosaženém obrátu“	8
2014/C 253/11	Věc C-557/12: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberster Gerichtshof – Rakousko) – KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH v. ÖBB Infrastruktur AG „Článek 101 SFEU — Náhrada škod způsobených kartelovou dohodou zakázanou tímto článkem — Škody vyplývající z vyšší ceny, kterou uplatňuje podnik v důsledku zakázané kartelové dohody, které se sám neúčastní („Umbrella pricing“) — Příčinná souvislost“	9
2014/C 253/12	Věc C-56/13: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Szegedi Ítéltábla – Maďarsko) – Érsekcsanádi Mezőgazdasági Zrt v. Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal „Směrnice 92/40/EHS a 2005/94/ES — Rozhodnutí 2006/105/ES a 2006/115/ES — Listina základních práv Evropské unie — Články 16, 17 a 47 — Opatření pro tlumení influenzy ptáků — Náhrada škod“	9
2014/C 253/13	Věc C-105/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce College van Beroep voor het Bedrijfsleven – Nizozemsko) – P. J. Vonk Noordegraaf v. Staatssecretaris van Economische Zaken „Zemědělství — Společná zemědělská politika — Režim jednotné platby — Nařízení (ES) č. 73/2009 — Články 34, 36 a 137 — Platební nároky — Základ pro výpočet — Prémie vyplácené na dobytek a pozemky, jimiž disponuje zemědělec během referenčního období — Změna způsobu určování plochy zemědělských pozemků — Snížení počtu hektarů, na které lze poskytnout podporu — Žádost zemědělce o snížení počtu jeho platebních nároků a o zvýšení jejich jednotkové hodnoty — Nařízení (ES) č. 796/2004 — Článek 73a odst. 2a — Přípustnost“	10
2014/C 253/14	Věc C-255/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Ireland – Irsko) – I v. Health Service Executive „Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Sociální zabezpečení — Nařízení (ES) č. 883/2004 — Článek 19 odst. 1 a čl. 20 odst. 1 a 2 — Nařízení (ES) č. 987/2009 — Článek 11 — Státní příslušník členského státu pojištěný v státě bydliště — Propuknutí závažného a nenadálého onemocnění v průběhu dovolené v jiném členském státě — Osoba nucená v tomto druhém členském státě setrvat po dobu jedenácti let z důvodu svého onemocnění a dostupnosti specializované lékařské péče v blízkosti místa, kde bydlí — Poskytování věcných dávek v tomto druhém státě — Pojmy „bydliště“ a „pobyt““	11

2014/C 253/15	Věc C-339/13: Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 22. května 2014 – Evropská komise v. Italská republika „Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 1999/74/ES — Články 3 a 5 odst. 2 — Zákaz chovu nosnic v takzvaných nezdokonalených klecových systémech — Chov nosnic v klecích, které nejsou v souladu s požadavky této směrnice“	12
2014/C 253/16	Věc C-360/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supreme Court of the United Kingdom – Spojené království) – Public Relations Consultants Association Ltd v. The Newspaper Licensing Agency Ltd a další „Autorská práva — Informační společnost — Směrnice 2001/29/ES — Článek 5 odst. 1 a 5 — Rozmnožování — Výjimky a omezení — Vytváření kopií internetové stránky na obrazovce a ve vyrovnávací paměti (cache) pevného disku při prohlížení internetu — Dočasný úkon rozmnožení — Krátkodobý nebo akcesorický úkon — Nedílná a podstatná součást technologického procesu — Oprávněné užití — Samostatný hospodářský význam“	13
2014/C 253/17	Věc C-129/14 PPU: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 27. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberlandesgericht Nürnberg – Německo) – trestní řízení proti Zoranu Spasicovi „Řízení o předběžné otázce — Naléhavé řízení o předběžné otázce — Policejní a justiční spolupráce v trestních věcech — Listina základních práv Evropské unie — Články 50 a 52 — Zásada <i>ne bis in idem</i> — Úmluva k provedení Schengenské dohody — Článek 54 — Pojem sankce, která, již byla vykonána nebo je právě vykonávána“	13
2014/C 253/18	Věc C-146/14 PPU: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad Sofia-grad – Bulharsko) – řízení týkající se Bashira Mohameda Ali Mahdiho „Víza, azyl, přistěhovalectví a jiné politiky související s volným pohybem osob — Směrnice 2008/115/ES — Navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 15 — Zajištění — Prodloužení zajištění — Povinnosti správního nebo soudního orgánu — Soudní přezkum — Neexistence dokladů totožnosti státního příslušníka třetí země — Překážky výkonu rozhodnutí o vyhoštění — Odmítnutí velvyslanectví dotyčné třetí země vydat doklad totožnosti umožňující navracení státního příslušníka této země — Nebezpečí skrývání se — Reálný předpoklad pro vyhoštění — Nedostatečná spolupráce — Případná povinnost dotyčného členského státu vydat dočasný doklad týkající se postavení osoby“	14
2014/C 253/19	Věc C-520/13: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Rejonowy w Płocku (Polsko) dne 30. září 2013 – Urszula Leśniak-Jaworska, Małgorzata Głuchowska-Szmulewicz v. Prokuratura Okręgowa w Płocku	15
2014/C 253/20	Věc C-177/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sala Tercera de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo (Španělsko) dne 10. dubna 2014 – María José Regajo Dans v. Consejo del Estado	16
2014/C 253/21	Věc C-183/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) dne 11. dubna 2014 – Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean v. Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj	16
2014/C 253/22	Věc C-216/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgerichts Laufen (Německo) dne 30. dubna 2014 – trestní řízení proti Gavrilu Covacimu	17
2014/C 253/23	Věc C-244/14: Žaloba podaná dne 20. května 2014 – Evropská komise v. Rakouská republika	18
2014/C 253/24	Věc C-250/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 26. května 2014 – Air France – KLM v. Ministère des finances et des comptes publics	18
2014/C 253/25	Věc C-254/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Općinskim sudem u Velikoj Gorici (Chorvatsko) dne 26. května 2014 – VG Vodoopskrba d.o.o. za vodoopskrbu i odvodnju v. Đuro Vladika	19
2014/C 253/26	Věc C-265/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 2. června 2014 společností Cemex S.A.B. de C.V. a dalšími proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. března 2014 ve věci T-265/14, Cemex a další v. Komise	19
2014/C 253/27	Věc C-272/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Vestre Landsret (Dánsko) dne 5. června 2014 – Skatteministeriet v. Baby Dan A/S	21
2014/C 253/28	Věc C-286/14: Žaloba podaná dne 11. června 2014 – Evropský parlament v. Evropská komise	21

2014/C 253/29	Věc C-296/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 13. června 2014 Řecká republika proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 9. dubna 2014 ve věci T-150/12, Řecko v. Komise	22
2014/C 253/30	Věc C-592/12: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 4. dubna 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Madrid – Španělsko) – Compañía Europea de Viajeros España S.A. v. Tribunal Económico Administrativo Regional de Madrid (Ministerio de Economía y Hacienda).	22
2014/C 253/31	Spojené věci C-215/13 P a C-216/13 P: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 31. března 2014 – Acron OAO, Dorogobuzh OAO v. Rada Evropské unie, Evropská komise, Fertilizers Europe	22
2014/C 253/32	Věc C-283/13 P: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. dubna 2014 – Henkel AG & Co. KGaA, Henkel France v. Evropská komise, Dánsko.	23

Tribunál

2014/C 253/33	Věc T-595/10: Rozsudek Tribunálu ze dne 18. června 2014 – Cantina Broglie 1 v. OHIM – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Verona (RIPASSA) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství RIPASSA — Starší národní slovní ochranná známka VINO DI RIPASSO — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Článek 75 nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění“	24
2014/C 253/34	Věc T-260/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 18. června 2014 – Španělsko v. Komise „Rybolov — Zachování mořských zdrojů — Překročení rybolovných kvót pro makrelu obecnou přidělených Španělsku v oblastech VIII c, IX a X a ve vodách Unie oblasti CECAF 34.1.1 pro rok 2010 — Odpočty z rybolovných kvót na roky 2011 až 2015 — Právo na obhajobu — Právní jistota — Legitimní očekávání — Rovné zacházení“	24
2014/C 253/35	Věc T-273/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Unister v. OHIM (Ab in den Urlaub) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Ab in den Urlaub — Ochranná známka tvořená reklamním sloganem — Absolutní důvod pro zamítnutí zápisu — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence důkazu o rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009“	25
2014/C 253/36	Věc T-330/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Hut.com v. OHIM – Intersport France (THE HUT) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství THE HUT — Starší národní slovní ochranná známka LA HUTTE — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	26
2014/C 253/37	Věc T-382/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 19. června 2014 – Kampol v. OHIM – Colmol (Nobel) „Ochranná známka Společenství — Řízení o námitce — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Nobel — Starší národní slovní ochranná známka NOBEL — Relativní důvod pro zamítnutí — Riziko záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b), nařízení (ES) č. 207/2009“	26
2014/C 253/38	Věc T-523/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Rani Refreshments v. OHIM – Global-Invest Bartosz Turek (Sani) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Sani — Starší obrazové ochranné známky Společenství Hani nebo Ilani a RANI — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	27
2014/C 253/39	Věc T-207/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – 1872 Holdings v. OHIM – Havana Club International (THE SPIRIT OF CUBA) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Slovní ochranná známka Společenství THE SPIRIT OF CUBA — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“	27
2014/C 253/40	Věc T-305/09: Usnesení Tribunálu ze dne 2. dubna 2014 – Unicid v. Komise „Státní podpory — Rámcová úprava činností vykonávaných ve Francii uznanými mezioborovými zemědělskými svazy ve prospěch zastoupených členů v odvětví zemědělství — Financování prostřednictvím dobrovolných příspěvků, které se staly povinnými — Rozhodnutí prohlašující systém podpory jako slučitelný se společným trhem — Zpětvzetí rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	28

2014/C 253/41	Věc T-526/12: Usnesení Tribunálu ze dne 4. června 2014 – Axa Versicherung v. Komise „Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Implicitní zamítnutí přístupu — Výslovné rozhodnutí přijaté po podání žaloby — Zánik právního zájmu na podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	29
2014/C 253/42	Věc T-239/13: Usnesení Tribunálu ze dne 5. června 2014 – Atmeh v. OHIM – Fretier (MONTALE MTL MONTALE Deziĝn) „Ochranná známka Společenství — Návrh na prohlášení neplatnosti — Zpětvzetí návrhu na prohlášení neplatnosti — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	29
2014/C 253/43	Věc T-427/13: Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Gruppo Norton v. OHIM – Marín Nicolás (Gruppo Norton S.r.l.) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Gruppo Norton S.r.l. — Starší národní obrazová ochranná známka NORTON HISPANO — Pravidlo 49 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95 a článek 60 nařízení (ES) č. 207/2009 — Nepřípustnost odvolání k odvolacímu senátu — Žaloba po právní stránce zcela zjevně neopodstatněná“	30
2014/C 253/44	Věc T-252/14: Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS) .	30
2014/C 253/45	Věc T-253/14: Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS) .	31
2014/C 253/46	Věc T-256/14: Žaloba podaná dne 23. dubna 2014 – Giuntoli v. OHIM – Société des produits Nestlé (CREMERIA TOSCANA)	32
2014/C 253/47	Věc T-269/14: Žaloba podaná dne 28. dubna 2014 – City Index v. OHIM – Citigroup and Citibank (CITY INDEX)	32
2014/C 253/48	Věc T-273/14: Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – Lithomex v. OHIM – Glaubrecht Stingel (LITHOFIX)	33
2014/C 253/49	Věc T-278/14: Žaloba podaná dne 27. dubna 2014 – Dairek Attoumi v. OHIM – Diesel (Cinturón) . .	34
2014/C 253/50	Věc T-335/14: Žaloba podaná dne 13. května 2014 – Davó Lledó v. OHIM – Administradora y Franquicias América a Inversiones Ged (Doggis)	35
2014/C 253/51	Věc T-339/14: Žaloba podaná dne 15. května 2014 – Kurchenko v. Rada	36
2014/C 253/52	Věc T-346/14: Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Janukovyč v. Rada	37
2014/C 253/53	Věc T-347/14: Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Yanukovyč v. Rada	39
2014/C 253/54	Věc T-348/14: Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Janukovyč v. Rada	40
2014/C 253/55	Věc T-354/14: Žaloba podaná dne 19. května 2014 – Comercializadora Eloro v. OHIM – Zumex Group (zumex)	41
2014/C 253/56	Věc T-356/14: Žaloba podaná dne 23. května 2014 – CareAbout v. OHIM – Florido Rodríguez (Kerashot)	42
2014/C 253/57	Věc T-357/14: Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Experience Hendrix v. OHIM – JH Licence (Jimi Hendrix)	43
2014/C 253/58	Věc T-358/14: Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Hoteles Catalonia v. OHIM – Caixa d'Estalvis de Catalunya (HOTEL CATALONIA LA PEDRERA)	44
2014/C 253/59	Věc T-359/14: Žaloba podaná dne 27. května 2014 – Federación Nacional de Cafeteros de Colombia v. OHIM – Accelerate (COLOMBIANO COFFEE HOUSE)	44
2014/C 253/60	Věc T-360/14: Žaloba podaná dne 21. května 2014 – Švyturyš-Utenos Alus v. OHIM – Nordbrand Nordhausen (KISS)	45
2014/C 253/61	Věc T-363/14: Žaloba podaná dne 2. června 2014 – Secolux v. Komise	46
2014/C 253/62	Věc T-365/14: Žaloba podaná dne 27. května 2014 – CBM Creative Brands Marken v. OHIM – Aeronautica Militare – Stato Maggiore (TRECOLORE)	47

2014/C 253/63	Věc T-366/14: Žaloba podaná dne 28. května 2014 – August Storck v. OHIM (2good)	48
2014/C 253/64	Věc T-369/14: Žaloba podaná dne 29. května 2014 – Sequoia Capital Operations v. OHIM – Sequoia Capital (SEQUOIA CAPITAL)	49
2014/C 253/65	Věc T-385/14: Žaloba podaná dne 4. června 2014 – Volkswagen v. OHIM (ULTIMATE).	49
2014/C 253/66	Věc T-386/14: Žaloba podaná dne 24. května 2014 – Fih Holding a Fih Erhversbank v. Komise	50
2014/C 253/67	Věc T-401/14: Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Duro Felguera v. Komise	51
2014/C 253/68	Věc T-406/14: Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Promoinmo v. Komise.	52
2014/C 253/69	Věc T-407/14: Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Gres La Sagra v. Komise	53
2014/C 253/70	Věc T-408/14: Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Venatto Design v. Komise	53
2014/C 253/71	Věc T-415/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Embutidos Rodríguez v. Komise	54
2014/C 253/72	Věc T-416/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Grup Maritim TCB v. Komise	55
2014/C 253/73	Věc T-417/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Afar 4 v. Komise	55
2014/C 253/74	Věc T-426/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Distribuidores y Transportistas de Productos Petrolíferos v. Komise	56
2014/C 253/75	Věc T-427/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Almoauto v. Komise	56
2014/C 253/76	Věc T-428/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Gasiber 2000 v. Komise	57
2014/C 253/77	Věc T-429/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Uriinmuebles v. Komise.	57
2014/C 253/78	Věc T-432/14: Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Remolcadores Nosa Terra a Hospital Povisa v. Komise	58
2014/C 253/79	Věc T-433/14: Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Superficies de Alimentación v. Komise	58
2014/C 253/80	Věc T-435/14: Žaloba podaná dne 9. června 2014 – Tose'e Ta'avon Bank v. Rada.	59
2014/C 253/81	Věc T-436/14: Žaloba podaná dne 9. června 2014 – Neka Novin v. Rada	60
2014/C 253/82	Věc T-442/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Metalúrgica Galaica v. Komise.	60
2014/C 253/83	Věc T-443/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Aprovechamientos Energéticos JG v. Komise . .	61
2014/C 253/84	Věc T-452/14: Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Laboratoires CTRS v. Komise	62
2014/C 253/85	Věc T-461/14: Žaloba podaná dne 20. června 2014 – Arocasa v. Komise	63
2014/C 253/86	Věc T-465/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Vego Supermercados v. Komise.	63
2014/C 253/87	Věc T-467/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Fonditel Pensiones v. Komise	64
2014/C 253/88	Věc T-469/14: Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Dordal v. Komise	64
2014/C 253/89	Věc T-479/14: Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Kendrion v. Soudní dvůr Evropské unie	65
2014/C 253/90	Spojené věci T-433/11 a T-98/12: Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Makhoul v. Rada. .	66
2014/C 253/91	Věc T-109/13: Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Othman v. Rada	66
2014/C 253/92	Věc T-477/13: Usnesení Tribunálu ze dne 5. června 2014 – Syrian Lebanese Commercial Bank v. Rada	66

Soud pro veřejnou službu

2014/C 253/93	Věc F-24/12: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 – BN v. Parlament „Veřejná služba — Úředníci — Žaloba na neplatnost — Úředník v platové třídě AD 14 zastávající pracovní místo vedoucího odboru — Údajné psychické obtěžování ze strany generálního ředitele — Mobilita — Odmítnutí souhlasu se jmenováním na pracovní místo poradce v jiném generálním ředitelství s pozbytím nároku na zvýšení platu pro vedoucího oddělení — Rozhodnutí o dočasném přearazení na jiné místo poradce — Zájem služby — Pravidlo o souladu mezi platovou třídou a pracovním místem — Žaloba na náhradu škody — Škoda plynoucí z jednání, které nemělo povahu rozhodnutí“	67
2014/C 253/94	Věc F-119/12: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Sumberaz Sotte-Wedemeijer v. Europol „Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použití pracovního řádu ostatních zaměstnanců na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnutí smlouvy dočasného zaměstnance na dobu neurčitou“	67
2014/C 253/95	Věc F-120/12: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Coutureau v. Europol „Veřejná služba — Zaměstnanec Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád zaměstnanců Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Uplatnění PŘOZ na zaměstnance Europolu — Neprodlení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Zamítnutí přiznání smlouvy dočasného zaměstnance na dobu neurčitou“	68
2014/C 253/96	Věc F-121/12: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Maynard v. Europol „Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použitelnost pracovního řádu ostatních zaměstnanců Unie na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnout smlouvu dočasného zaměstnance na dobu neurčitou“	69
2014/C 253/97	Věc F-66/13: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Molina Solano v. Europol „Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použitelnost pracovního řádu ostatních zaměstnanců Unie na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnout smlouvu dočasného zaměstnance na dobu neurčitou“	69
2014/C 253/98	Věc F-67/13: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Rihn v. Europol „Veřejná služba — Zaměstnanec Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád Europolu — Rozhodnutí 2009/371/JAI — Uplatnění PŘOZ na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí uzavřít s dočasným zaměstnancem smlouvu na dobu neurčitou“	70
2014/C 253/99	Věc F-56/14: Žaloba podaná dne 18. června 2014 – ZZ v. Komise.	70

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2014/C 253/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 245, 28.7.2014

Dřívější publikace

Úř. věst. C 235, 21.7.2014

Úř. věst. C 223, 14.7.2014

Úř. věst. C 212, 7.7.2014

Úř. věst. C 202, 30.6.2014

Úř. věst. C 194, 24.6.2014

Úř. věst. C 184, 16.6.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 5. června 2014 – Evropská komise v. Italská republika

(Věc C-547/11) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinnosti státem — Státní podpory — Rozhodnutí 2006/323/ES a 2007/375/ES — Osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně na Sardinii — Navrácení — Rozhodnutí o odkladu vykonatelnosti platebního výměru přijatá vnitrostátním soudem“

(2014/C 253/02)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: B. Stromsky a D. Grespan, zmocněnci)

Žalovaná: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s F. Varronem, avvocato dello Stato)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Státní podpory – Nepřijetí všech ustanovení nezbytných k dosažení souladu se články 5 a 6 rozhodnutí Komise 2006/323/ES ze dne 7. prosince 2005, o osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně v regionu Gardanne, v regionu Shannon a na Sardinii, které zavedly Francie, Irsko a Itálie (Úř. věst. 2006, L 119, s. 12) a články 4 a 6 rozhodnutí Komise 2007/375/ES ze dne 7. února 2007, o osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně v regionu Gardanne, v regionu Shannon a na Sardinii, které zavedly Francie, Irsko a Itálie (Úř. věst. L 147, s. 29) – Porušení článku 288 SFEU, jakož i článku 14 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku [108 SFEU] (Úř. věst. L 83, s. 1) – Požadavek okamžitého výkonu účinných rozhodnutí Komise – Nedostatečnost postupu navrácení dotčené protiprávní podpory

Výrok

- 1) *Italská republika tím, že ve stanovených lhůtách nepřijala všechna opatření nezbytná k navrácení státních podpor, které byly prohlášeny za protiprávní a neslučitelnou se společným trhem rozhodnutím Komise 2006/323/ES ze dne 7. prosince 2005, o osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně v regionu Gardanne, v regionu Shannon a na Sardinii, které zavedly Francie, Irsko a Itálie, a rozhodnutím Komise 2007/375/ES ze dne 7. února 2007, o osvobození minerálních olejů používaných jako palivo při výrobě oxidu hlinitého (aluminy) od spotřební daně v regionu Gardanne, v regionu Shannon a na Sardinii, které zavedly Francie, Irsko a Itálie [C 78/2001 (ex NN 22/01), C 79/2001 (ex NN 23/01), C 80/2001 (ex NN 26/01)], nesplnila povinnosti vyplývající z článku 5 rozhodnutí 2006/323, článku 4 rozhodnutí 2007/375 a čl. 249 čtvrtého pododstavce ES.*

Italská republika tím, že ve stanovených lhůtách neprovedla informace uvedené v čl. 6 odst. 1 rozhodnutí 2006/323 a čl. 6 odst. 2 rozhodnutí 2007/375, nesplnila povinnosti vyplývající z těchto dvou ustanovení a z čl. 249 čtvrtého pododstavce ES.

2) *Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 13, 14.1.2012.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemsko) – X BV (C-24/12), TBG Limited (C-27/12) v. Staatssecretaris van Financiën

(Spojené věci C-24/12 a C-27/12) ⁽¹⁾

„Volný pohyb kapitálu — Omezení — Výplata dividend z členského státu do zámořského území téhož státu — Působnost unijního práva — Zvláštní systém EU-ZZÚ“

(2014/C 253/03)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: X BV (C-24/12), TBG Limited (C-27/12)

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Hoge Raad der Nederlanden – Výklad článků 63 a 64 SFEU – Územní oblast působnosti – Pohyb kapitálu pocházejícího z členského státu do některého z jeho zámořských území – Zámořské území, které musí či nemusí být považováno za třetí stát

Výrok

Unijní právo musí být vykládáno v tom smyslu, že nebrání daňovému opatření členského státu, které účinně a přiměřeně sleduje cíle boje proti daňovým únikům a omezuje přitom pohyby kapitálu mezi tímto členským státem a jeho vlastní zámořskou zemí a zámořským územím.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 98, 31.3.2012

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 – Plásticos Españoles, SA (ASPLA) v. Evropská komise

(Věc C-35/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s plastovými průmyslovými pytlí — Jediné a trvající protiprávní jednání“

(2014/C 253/04)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Plásticos Españoles, SA (ASPLA) (zástupci: E. Garayar Gutiérrez, Troncoso Ferrer a E. Abril Fernández, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: F. Castilla Contreras a F. Castillo de la Torre, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) ze dne 16. listopadu 2011, ASPLA v. Komise (T-76/06), kterým Tribunál zamítl návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C(2005) 4634 final ze dne 30. listopadu 2005 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/F/38.354 – Průmyslové pytle), které se týká kartelové dohody na trhu s plastovými průmyslovými pytli, jakož i podpůrně návrh na snížení pokuty uložené společnosti ASPLA

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Společnosti Plásticos Españoles SA (ASPLA) se ukládá náhrada nákladů tohoto řízení o kasačním opravném prostředku.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 24.3.2012.

**Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 – Armando Álvarez, SA
v. Evropská komise**

(Věc C-36/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s plastovými průmyslovými pytli — Přičitatelnost protiprávního jednání, kterého se dopustila dceřiná společnost, mateřské společnosti — Povinnost uvést odůvodnění“

(2014/C 253/05)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Armando Álvarez, SA (zástupci: M. Troncoso Ferrer, E. Garayar Gutiérrez a C. Ruixo Claramunt, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: F. Castilla Contreras a F. Castillo de la Torre, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) ze dne 16. listopadu 2011, Álvarez v. Komise (T-78/06), kterým Tribunál zamítl návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C(2005) 4634 final ze dne 30. listopadu 2005 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/F/38.354 – Průmyslové pytle), které se týká kartelové dohody na trhu s plastovými průmyslovými pytli, jakož i podpůrně návrh na snížení pokuty uložené společnosti Armando Álvarez

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Společnosti Armando Álvarez SA se ukládá náhrada nákladů tohoto řízení o kasačním opravném prostředku.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 24.3.2012.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 5. června 2014 – Evropská komise v. Bulharská republika(Věc C-198/12) ⁽¹⁾**„Nesplnění povinnosti státem — Vnitřní trh s energií — Přeprava plynu — Nařízení (ES) č. 715/2009 — Článek 14 odst. 1 a čl. 16 odst. 1 a 2 písm. b) — Povinnost zaručit maximální kapacitu — Virtuální průtok plynu v opačném směru — Přípustnost“**

(2014/C 253/06)

Jednací jazyk: bulharština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: K. Herrmann, S. Petrova, O. Beynet a T. Scharf, zmocněnci)

Žalovaná: Bulharská republika (zástupci: D. Drambozova, E. Petranova a J. Atanasov, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení čl. 14 odst. 1, čl. 16 odst. 1 a čl. 16 odst. 2 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu k plynárenským přepravním soustavám a o zrušení nařízení (ES) č. 1775/2005 (Úř. věst. L 211, s. 36; oprava v Úř. věst. 2009 L 229, s. 29, a v Úř. věst. 2009 L 309, s. 87) – Povinnost zajistit veškerým účastníkům trhu maximální kapacitu – Neexistence fyzického propojení mezi tranzitním a vnitrostátním plynárenským přepravním systémem – Mezivládní dohody bránící splnění povinnosti poskytnout maximální kapacitu – Dosah povinnosti stanovené v čl. 351 druhém pododstavci SFEU

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 194, 30.6.2012.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Německo) – Wolfgang Glatzel v. Freistaat Bayern(Věc C-356/12) ⁽¹⁾**„Řízení o předběžné otázce — Doprava — Směrnice 2006/126/ES — Příloha III bod 6.4 — Platnost — Listina základních práv Evropské unie — Článek 20, čl. 21 odst. 1 a článek 26 — Úmluva Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením — Řidičské průkazy — Tělesná a duševní způsobilost k řízení motorového vozidla — Minimální požadavky — Zraková ostrost — Rovné zacházení — Neexistence možnosti výjimky — Přiměřenost“**

(2014/C 253/07)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Wolfgang Glatzel

Žalovaný: Freistaat Bayern

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Platnost bodu 6.4 přílohy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/126/ES ze dne 20. prosince 2006 o řidičských průkazech (Úř. věst. L 403, s. 18), ve znění směrnice Komise 2009/113/ES ze dne 25. srpna 2009 (Úř. věst. L 223, s. 31) – Výklad článků 20, 21 a 26 Listiny základních práv Evropské unie – Minimální požadavky na tělesnou a duševní způsobilost k řízení motorových vozidel skupin C, C1, C1E, D, DE, D 1 a D1E – Požadavek zrakové ostrosti, v případě potřeby za použití korektivních čoček, alespoň 0,1 v horším oku

Výrok

Přezkum otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost přílohy III bodu 6.4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/126/ES ze dne 20. prosince 2006 o řidičských průkazech, ve znění směrnice Komise 2009/113/ES ze dne 25. srpna 2009, z hlediska článku 20, čl. 21 odst. 1 nebo článku 26 Listiny základních práv Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 9, 12.1.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Coty Germany GmbH, dříve Coty Prestige Lancaster Group GmbH v. First Note Perfumes NV

(Věc C-360/12) ⁽¹⁾

„Soudní spolupráce v občanských věcech — Nařízení (ES) č. 40/94 a 44/2001 — Ochranná známka Společenství — Článek 93 odst. 5 nařízení (ES) č. 40/94 — Mezinárodní příslušnost v oblasti porušení — Určení místa, kde došlo ke škodné události — Přeshraniční účast několika osob na totožném protiprávním jednání“

(2014/C 253/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Coty Germany GmbH, dříve Coty Prestige Lancaster Group GmbH

Žalovaná: First Note Perfumes NV

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesgerichtshof – Výklad čl. 93 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146), jakož i čl. 5 bodu 3 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 12, s. 1; Zvl. vyd. 19/04, s. 42) – Ochranná známka Společenství – Mezinárodní příslušnost v oblasti padělání – Akt, který byl spáchán na území prvního členského státu, spočívající v pomoci k padělání spáchanému na území druhého členského státu – Určení místa, kde došlo ke škodné události

Výrok

1) Formulace „[členský stát], na jehož území k porušení došlo“, která je uvedena v čl. 93 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství, musí být vykládána v tom smyslu, že v případě prodeje a dodání padělaného výrobku, ke kterým došlo na území jednoho členského státu, po nichž následuje další prodej uskutečněný nabyvatelem na území jiného členského státu, toto ustanovení neumožňuje založit příslušnost soudu pro rozhodování o žalobě pro porušení podané proti prvotnímu prodejci, který v členském státě, ve kterém se nachází soud rozhodující o žalobě, sám nejednal.

- 2) Článek 5 bod 3 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že v případě údajné protiprávní srovnávací reklamy nebo nekalého napodobování označení chráněného ochrannou známkou Společenství, které zákon o potlačování nekalé soutěže (Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb) členského státu, ve kterém se nachází soud rozhodující o žalobě, zakazuje, toto ustanovení neumožňuje na základě místa příčinné události vedoucí ke vzniku škody vyplývající z porušení tohoto zákona, založit příslušnost soudu uvedeného členského státu, pokud v něm ten z domnělých původců, který je zde žalován, sám nejednal: Naproti tomu toto ustanovení v takovém případě umožňuje, a to na základě místa, kde škoda vznikla, založit příslušnost soudu pro rozhodování o žalobě na náhradu škody, jež se zakládá na uvedeném vnitrostátním zákoně, podané proti osobě usazené v jiném členském státě, která se tam údajně dopustila jednání, kterým byla nebo mohla být způsobena škoda v obvodu soudu rozhodujícího o žalobě.

(¹) Úř. věst. C 343, 10.11.2012.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale di Fermo – Itálie) – trestní řízení proti M

(Věc C-398/12) (¹)

„Úmluva k provedení Schengenské dohody — Článek 54 — Zásada ne bis in idem — Působnost — Usnesení soudu smluvního státu o zastavení trestního stíhání bez nařízení hlavního líčení pro nedostatek důkazů — Možnost obnovení vyšetřování v případě výskytu nových skutečností či důkazů — Pojem „osoba, která byla „pravomocně odsouzena“ — Trestní stíhání v jiném smluvním státě proti téže osobě pro tytéž skutky — Promlčení trestního stíhání a uplatnění zásady ne bis in idem“

(2014/C 253/09)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Fermo

Účastník původního trestního řízení

M

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Tribunale di Fermo – Výklad článku 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody – Zásada „ne bis in idem“ – Pojem „osoba, která byla pravomocně odsouzena“ – Konečné rozhodnutí o zastavení řízení vydané soudem členského státu

Výrok

Článek 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích, podepsané dne 19. června 1990 v Schengenu (Lucembursko), musí být vykládán v tom smyslu, že usnesení o zastavení trestního stíhání bez nařízení hlavního líčení, které je ve smluvním státě, kde bylo toto usnesení vydáno, překážkou nového stíhání pro tentýž skutek proti osobě, v jejíž prospěch bylo uvedené usnesení vydáno, pokud se proti této osobě nevyskytnou nové skutečnosti či důkazy, musí být považováno za rozhodnutí představující pravomocný rozsudek ve smyslu tohoto článku, které je tak překážkou nového stíhání téže osoby pro tentýž skutek v jiném smluvním státě.

(¹) Úř. věst. C 355, 17.11.2012.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Employment Tribunal, Leicester – Spojené království) – Z.J.R. Lock v. British Gas Trading Limited

(Věc C-539/12) ⁽¹⁾

„Sociální politika — Úprava pracovní doby — Směrnice 2003/88/ES — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Složení odměny — Základní mzda a provize v závislosti na dosaženém obrátu“

(2014/C 253/10)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Employment Tribunal, Leicester

Účastníci původního řízení

Žalobce: Z.J.R. Lock

Žalovaná: British Gas Trading Limited

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Employment Tribunal, Leicester – Spojené království – Výklad článku 7 směrnice Rady 93/104/ES ze dne 23. listopadu 1993 o některých aspektech úpravy pracovní doby (Úř. věst. L 307, s. 18), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 (Úř. věst. L 299, s. 9) – Poradce pobírající základní mzdu a měsíční provize v závislosti na dosaženém obrátu a počtu uzavřených smluv o prodeji, vyplácené zpětně – Zachování základní mzdy během dovolené za kalendářní rok, nikoli však provizí, kromě provizí souvisejících s činnostmi uskutečněnou před čerpáním dovolené

Výrok

- 1) Článek 7 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že brání vnitrostátním ustanovením a zvyklostem, na základě nichž má zaměstnanec, jehož odměna se skládá ze základní mzdy a z provize, jejíž výše je stanovena na základě smluv uzavřených zaměstnavatelem jako výsledek prodeje uskutečněných tímto zaměstnancem, z titulu čerpání své placené dovolené za kalendářní rok nárok pouze na odměnu sestávající výhradně z jeho základní mzdy.
- 2) Metody výpočtu provize, na kterou má takový zaměstnanec, jako je žalobce ve věci v původním řízení, nárok z titulu čerpání své dovolené za kalendářní rok, musejí být posouzeny vnitrostátním soudem na základě pravidel a kritérií uvedených v judikatuře Soudního dvora Evropské unie a ve světle cíle sledovaného článkem 7 směrnice 2003/88.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 46, 16.2.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberster Gerichtshof – Rakousko) – KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH v. ÖBB Infrastruktur AG

(Věc C-557/12) ⁽¹⁾

„Článek 101 SFEU — Náhrada škod způsobených kartelovou dohodou zakázanou tímto článkem — Škody vyplývající z vyšší ceny, kterou uplatňuje podnik v důsledku zakázané kartelové dohody, které se sám neúčastní („Umbrella pricing“) — Příčinná souvislost“

(2014/C 253/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastnice původního řízení

Navrhovatelky v řízení o opravném prostředku: KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH

Odpůrkyně v řízení o opravném prostředku: ÖBB Infrastruktur AG

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Oberster Gerichtshof – Výklad článku 101 SFEU – Náhrada škod způsobených kartelovou dohodou zakázanou tímto článkem – Škody vyplývající z vyšší ceny, kterou uplatňuje podnik v důsledku zakázané kartelové dohody, které se sám neúčastní

Výrok

Článek 101 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že brání výkladu a použití vnitrostátního práva členského státu, podle kterého je z právních důvodů kategoricky vyloučeno, aby podniky, které jsou účastníky kartelové dohody, byly občanskoprávně odpovědné za škody, které vyplývají z cen, které podnik neúčastníci se této kartelové dohody stanovil pod vlivem jejich činností na vyšší úrovni, než jaká by byla uplatňována při neexistenci kartelové dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 71, 9.3.2013.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Szegedi Ítéltábla – Maďarsko) – Érsekcsanádi Mezőgazdasági Zrt v. Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal

(Věc C-56/13) ⁽¹⁾

„Směrnice 92/40/EHS a 2005/94/ES — Rozhodnutí 2006/105/ES a 2006/115/ES — Listina základních práv Evropské unie — Články 16, 17 a 47 — Opatření pro tlumení influenzy ptáků — Náhrada škod“

(2014/C 253/12)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Szegedi Ítéltábla

Účastníci původního řízení

Žalobce: Érsekcsanádi Mezőgazdasági Zrt

Žalovaný: Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Szegedi Ítéletábla – Výklad směrnice Rady 92/40/EHS ze dne 19. května 1992, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení influenzy ptáků (Úř. věst. L 167, s. 1; Zvl. vyd. 03/12, s. 306) a směrnice Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS (Úř. věst. L 10, s. 16) – Zemědělský chovatelský podnik, jehož předmětem činnosti je mimo jiné výkrm krocanů, kterému bylo odmítnuto povolení k umístění krocanů na výkrm v zařízení nacházejícím se v ochranném pásmu vymezeném správním rozhodnutím v souvislosti s influencí ptáků – Náhrada škod způsobených jednotlivcům prozatímními ochrannými opatřeními přijatými k provedení normativních aktů unijního práva

Výrok

- 1) Rozhodnutí Komise 2006/105/ES ze dne 15. února 2006 o některých prozatímních ochranných opatřeních souvisejících s podezřelými případy vysoce patogenní influenzy ptáků u volně žijících ptáků v Maďarsku a rozhodnutí Komise 2006/115/ES ze dne 17. února 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s případy vysoce patogenní influenzy ptáků u volně žijících ptáků ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/86/ES, 2006/90/ES, 2006/91/ES, 2006/94/ES, 2006/104/ES a 2006/105/ES musí být vykládána v tom smyslu, že na jedné straně nebrání takovým vnitrostátním opatřením, jako jsou správní akty ze dne 15. a 21. února 2006, jimiž se nařizuje zřízení ochranného pásma ve správním obvodu obcí Csátalja a Nagybaracska (Maďarsko) a zakazuje přeprava drůbeže do tohoto pásma, a dále nebrání takovému správnímu stanovisku, jako je stanovisko ze dne 23. února 2006, jímž se takovému podniku, jako je žalobkyně v původním řízení, odmítá povolit umístění krocanů do jeho chovatelských zařízení nacházejících se v obci Nagybaracska.
- 2) Rozhodnutí 2006/105 a 2006/115 musí být na druhé straně vykládána v tom smyslu, že neobsahují ani neodkazují na ustanovení, jimiž se zavádí režim náhrady škod způsobených jimi upravenými opatřeními, a že posuzování legality takové vnitrostátní právní úpravy, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, která neupravuje plnou náhradu škod, včetně ušlého zisku, jež vznikly z důvodu, že v souladu s unijním právem byla přijata vnitrostátní ochranná opatření proti influenci ptáků, z hlediska práva na účinnou právní ochranu a práva na vlastnictví, jakož i z hlediska svobody podnikání, není v pravomoci Soudního dvora.

(¹) Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce College van Beroep voor het Bedrijfsleven – Nizozemsko) – P. J. Vonk Noordegraaf v. Staatssecretaris van Economische Zaken

(Věc C-105/13) (¹)

„Zemědělství — Společná zemědělská politika — Režim jednotné platby — Nařízení (ES) č. 73/2009 — Články 34, 36 a 137 — Platební nároky — Základ pro výpočet — Prémie vyplácené na dobytek a pozemky, jimiž disponuje zemědělec během referenčního období — Změna způsobu určování plochy zemědělských pozemků — Snížení počtu hektarů, na které lze poskytnout podporu — Žádost zemědělce o snížení počtu jeho platebních nároků a o zvýšení jejich jednotkové hodnoty — Nařízení (ES) č. 796/2004 — Článek 73a odst. 2a — Přípustnost“

(2014/C 253/13)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Účastníci původního řízení

Žalobce: P. J. Vonk Noordegraaf

Žalovaný: Staatssecretaris van Economische Zaken

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – College van Beroep voor het Bedrijfsleven – Výklad článků 34, 36 a 137 nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 30, s. 16) – Režimy přímých podpor – Režim jednotné platby – Zemědělec, který v roce 2006 nabyt platební nároky na základě výroby nezávislé na půdě a ploše, kterou vlastní – Měřicí metoda, která byla následně změněna – Snížení plochy hektarů, na kterou lze poskytnout podporu

Výrok

Článek 73a odst. 2a nařízení Komise (ES) č. 796/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro podmíněnost, modulaci a integrovaný administrativní a kontrolní systém podle nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 73/2009, a dále pro podmíněnost podle nařízení Rady (ES) č. 479/2008, ve znění nařízení Komise (ES) č. 380/2009 ze dne 8. května 2009, musí být vykládán v tom smyslu, že platební nároky zemědělce musí být znovu přepočítány v případě, kdy v rámci původního stanovení jeho platebních nároků byla referenční částka tohoto zemědělce vydělena příliš vysokým počtem hektarů v důsledku způsobu stanovení plochy zemědělských pozemků, který byl tehdy uplatňován v dotýcném členském státě. Článek 137 nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003, se nevztahuje na úpravy podle čl. 73a odst. 2a nařízení (ES) č. 796/2004.

(¹) Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Ireland – Irsko) – I v. Health Service Executive

(Věc C-255/13) (¹)

„Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Sociální zabezpečení — Nařízení (ES) č. 883/2004 — Článek 19 odst. 1 a čl. 20 odst. 1 a 2 — Nařízení (ES) č. 987/2009 — Článek 11 — Státní příslušník členského státu pojištěný v státě bydliště — Propuknutí závažného a nenadálého onemocnění v průběhu dovolené v jiném členském státě — Osoba nucená v tomto druhém členském státě setrvat po dobu jedenácti let z důvodu svého onemocnění a dostupnosti specializované lékařské péče v blízkosti místa, kde bydlí — Poskytování věcných dávek v tomto druhém státě — Pojmy „bydliště“ a „pobyt““

(2014/C 253/14)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Ireland

Účastníci původního řízení

Žalobce: I

Žalovaný: Health Service Executive

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – High Court of Ireland – Výklad čl. 19 odst. 1 a čl. 20 odst. 1 a 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 166, s. 1; Zvl. vyd. 05/05, s. 72) – Pojem „pobytu“ v jiném členském státě než v příslušném členském státě – Státní příslušník členského státu, který již 11 let trpí vážnými zdravotními potížemi, které se poprvé projeví v době, kdy pobýval na dovolené ve druhém členském státě – Státní příslušník nucený setrvat na území druhého členského státu z důvodu svého zdravotního stavu

Výrok

Článek 1 písm. j) a k) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004, o koordinaci systémů sociálního zabezpečení musí být vykládán v tom smyslu, že pro účely čl. 19 odst. 1 nebo čl. 20 odst. 1 a 2 tohoto nařízení, pokud byl unijní státní příslušník s bydlištěm v prvním členském státě v době své dovolené ve druhém členském státě stížen vážným a náhlým onemocněním a je nucen zůstat jedenáct let v tomto členském státě z důvodu tohoto onemocnění a dostupnosti specializované lékařské péče v blízkosti místa, kde bydlí, musí být považován za osobu „pobývající“ v druhém členském státě, jelikož obvyklé centrum jeho zájmů se nachází v prvním členském státě. Vnitrostátnímu soudu přísluší, aby určil obvyklé centrum zájmů tohoto státního příslušníka tím, že posoudí všechny relevantní skutečnosti a vezme v úvahu jeho záměr, který vyplývá z těchto skutečností, jelikož pouhá skutečnost, že uvedený státní příslušník setrvává ve druhém členském státě po dlouhé období, sama o sobě nepostačuje pro učinění závěru, že má v tomto státě bydliště.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 22. května 2014 – Evropská komise v. Italská republika

(Věc C-339/13) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 1999/74/ES — Články 3 a 5 odst. 2 — Zákaz chovu nosnic v takzvaných nezdokonalených klecových systémech — Chov nosnic v klecích, které nejsou v souladu s požadavky této směrnice“

(2014/C 253/15)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: D. Bianchi aB. Schima, zmocněnci)

Žalovaná: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, F Urbani Neri, avvocato dello Stato)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení článku 3 a čl. 5 odst. 2 směrnice Rady 1999/74/ES ze dne 19. července 1999, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic (Úř. věst. L 203, s. 53)

Výrok

- 1) Italská republika tím, že nedohlédla na to, aby od 1. ledna 2012 již nebyly nosnice chovány v nezdokonalených klecových systémech, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 3 a čl. 5 odst. 2 směrnice Rady 1999/74/ES ze dne 19. července 1999, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic.
- 2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 252, 31.8.2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supreme Court of the United Kingdom – Spojené království) – Public Relations Consultants Association Ltd v. The Newspaper Licensing Agency Ltd a další

(Věc C-360/13) ⁽¹⁾

„Autorská práva — Informační společnost — Směrnice 2001/29/ES — Článek 5 odst. 1 a 5 — Rozmnožování — Výjimky a omezení — Vytváření kopií internetové stránky na obrazovce a ve vyrovnávací paměti (cache) pevného disku při prohlížení internetu — Dočasný úkon rozmnožení — Krátkodobý nebo akcesorický úkon — Nedílná a podstatná součást technologického procesu — Oprávněné užití — Samostatný hospodářský význam“

(2014/C 253/16)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Supreme Court of the United Kingdom

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Public Relations Consultants Association Ltd

Žalovaní: The Newspaper Licensing Agency Ltd a další

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Supreme Court of the United Kingdom – Výklad čl. 5 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10) – Právo na rozmnožování – Výjimky a omezení – Pojem dočasný, krátkodobý nebo akcesorický úkon rozmnožení, které tvoří nedílnou a podstatnou část technologického procesu – Rozmnožení internetové stránky automaticky uchované ve vyrovnávací paměti a na obrazovce počítače

Výrok

Článek 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti musí být vykládán v tom smyslu, že kopie na obrazovce počítače uživatele a ve vyrovnávací paměti („cache“) pevného disku tohoto počítače vytvořené koncovým uživatelem při prohlížení internetové stránky splňují podmínky, podle nichž musí být tyto kopie dočasné, musí být krátkodobé nebo akcesorické a musí tvořit nedílnou a podstatnou část technologického procesu, jakož i podmínky stanovené v čl. 5 odst. 5 této směrnice, a mohou být tedy vytvářeny bez svolení nositelů autorských práv.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7.9.2013

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 27. května 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberlandesgericht Nürnberg – Německo) – trestní řízení proti Zoranu Spasicovi

(Věc C-129/14 PPU) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Naléhavé řízení o předběžné otázce — Policejní a justiční spolupráce v trestních věcech — Listina základních práv Evropské unie — Články 50 a 52 — Zásada ne bis in idem — Úmluva k provedení Schengenské dohody — Článek 54 — Pojem sankce, která ‚již byla vykonána‘ nebo ‚je právě vykonávána‘“

(2014/C 253/17)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberlandesgericht Nürnberg

Účastník původního trestního řízení

Zoran Spasic

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Oberlandesgericht Nürnberg – Výklad článku 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ve spojení s článkem 50 Listiny základních práv – Zásada „*ne bis in idem*“ – Podmínka, že sankce již byla vykonána nebo je právě vykonávána, nebo že podle práva smluvní strany, ve které byl rozsudek vynesena, již nemůže být vykonána – Osoba, která byla odsouzena a které byl uložen trest odnětí svobody a peněžitý trest pro tentýž čin v jiném členském státě, ale která nevykonala trest odnětí svobody

Výrok

- 1) Článek 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích, která byla podepsána v Schengenu dne 19. června 1990 a vstoupila v platnost dne 26. března 1995, který podmiňuje uplatnění zásady *ne bis in idem* tím, že v případě odsouzení sankce „již byla vykonána“ nebo je „právě vykonávána“, je slučitelný s článkem 50 Listiny základních práv Evropské unie, který tuto zásadu zaručuje.
- 2) Článek 54 této úmluvy musí být vykládán v tom smyslu, že samotné zaplacení peněžitého trestu uloženého osobě, která byla stejným rozhodnutím soudu jiného členského státu odsouzena k dosud nevykonanému trestu odnětí svobody, neumožňuje mít za to, že sankce již byla vykonána nebo je právě vykonávána ve smyslu tohoto ustanovení.

(¹) Úř. věst. C 151, 19.5.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 5. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad Sofia-grad – Bulharsko) – řízení týkající se Bashira Mohameda Ali Mahdiho

(Věc C-146/14 PPU) (¹)

„Víza, azyl, přistěhovalectví a jiné politiky související s volným pohybem osob — Směrnice 2008/115/ES — Navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 15 — Zajištění — Prodloužení zajištění — Povinnosti správního nebo soudního orgánu — Soudní přezkum — Neexistence dokladů totožnosti státního příslušníka třetí země — Překážky výkonu rozhodnutí o vyhoštění — Odmítnutí velvyslanectví dotyčné třetí země vydat doklad totožnosti umožňující navracení státního příslušníka této země — Nebezpečí skrývání se — Reálný předpoklad pro vyhoštění — Nedostatečná spolupráce — Případná povinnost dotyčného členského státu vydat dočasný doklad týkající se postavení osoby“

(2014/C 253/18)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad Sofia-grad

Účastník původního řízení

Bashir Mohamed Ali Mahdi

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Administrativen sad Sofia-grad – Výklad čl. 15 odst. 1 písm. a) a b) a odst. 3, 4 a 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, s. 98), jakož i článků 6 a 47 Listiny základních práv Evropské unie – Vyhoštění neoprávněně pobývajících státního příslušníka třetí země – Administrativní zajištění – Prodloužení takového zajištění – Případná přípustnost překročení maximální délky zajištění z důvodu neexistence dokladů totožnosti – Překážky výkonu rozhodnutí o vyhoštění – Reálný předpoklad pro vyhoštění – Odmítnutí velvyslanectví země původu dotyčné osoby vydat doklady požadované za účelem návratu – Případná povinnost dotyčného členského státu vydat dočasný doklad týkající se postavení osoby

Výrok

- 1) Článek 15 odst. 3 a 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, vykládaný ve světle článků 6 a 47 Listiny základních práv Evropské unie, musí být vykládán v tom smyslu, že jakékoliv rozhodnutí přijaté příslušným orgánem ke konci maximální doby počátečního zajištění státního příslušníka třetí země, které se týká pokračování tohoto zajištění, musí mít formu písemného aktu obsahujícího věcné a právní odůvodnění tohoto rozhodnutí.
- 2) Článek 15 odst. 3 a 6 směrnice 2008/115 musí být vykládán v tom smyslu, že přezkum, který musí vykonávat soudní orgán, kterému byla předložena žádost o prodloužení zajištění státního příslušníka třetí země, musí tomuto orgánu umožnit případ od případu meritorně rozhodnout o prodloužení zajištění dotčeného státního příslušníka, o možnosti nahradit zajištění mírnějším donucovacím opatřením nebo o propuštění tohoto státního příslušníka, přičemž má uvedený orgán pravomoc vycházet jak ze skutečností a důkazů uvedených správním orgánem, který mu žádost předložil, tak i ze skutečností, důkazů a vyjádření, které jsou mu případně předloženy během tohoto řízení.
- 3) Článek 15 odst. 1 a 6 směrnice 2008/115 musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je úprava dotčená v původním řízení, podle které může být počáteční šestiměsíční doba zajištění prodloužena již z toho důvodu, že dotyčný státní příslušník třetí země nemá doklady totožnosti. Je na předkládajícím soudu, aby v rámci rozhodnutí o prodloužení zajištění dotyčného státního příslušníka třetí země provedl individuální posouzení skutkového stavu dotčené věci, s cílem určit, zda může být na tohoto státního příslušníka účinně uplatněno mírnější donucovací opatření, nebo zda existuje nebezpečí jeho skrytí.
- 4) Článek 15 odst. 6 písm. a) směrnice 2008/115 musí být vykládán v tom smyslu, že státní příslušník třetí země, který za takových okolností, jako jsou okolnosti dotčené v původním řízení, nezískal doklad totožnosti, který by umožnil jeho vyhoštění ze zúčastněného členského státu, může být považován za „nedostatečně spolupracujícího“ ve smyslu tohoto ustanovení pouze tehdy, pokud z přezkumu chování uvedeného státního příslušníka během doby zajištění vyplývá, že nespolečně pracoval na provedení vyhoštění, a že je pravděpodobné, že toto vyhoštění bude trvat z důvodu tohoto chování déle, než bylo očekáváno, což musí ověřit předkládající soud.
- 5) Směrnice 2008/115 musí být vykládána v tom smyslu, že členský stát nemůže být povinen udělit autonomní povolení k pobytu nebo jiné povolení zakládající oprávnění k pobytu státnímu příslušníku třetí země, který nemá doklady totožnosti a nezískal takové doklady od své země původu, poté co vnitrostátní soud tohoto státního příslušníka propustil s odůvodněním, že již neexistuje reálný předpoklad pro vyhoštění ve smyslu čl. 15 odst. 4 této směrnice. Členský stát však v takovém případě musí vybavit uvedeného státního příslušníka písemným potvrzením o jeho postavení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 159, 26.5.2014.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Rejonowy w Płocku (Polsko) dne 30. září 2013
– Urszula Leśniak-Jaworska, Małgorzata Głuchowska-Szmulewicz v. Prokuratura Okręgowa
w Płocku**

(Věc C-520/13)

(2014/C 253/19)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Rejonowy w Płocku

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Urszula Leśniak-Jaworska, Małgorzata Głuchowska-Szmulewicz

Žalovaný: Prokuratura Okręgowa w Płocku

Usnesením ze dne 27. března 2014 Soudní dvůr rozhodl, že je zjevně nepříslušný k zodpovězení otázky položené Sąd Rejonowy w Płocku.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sala Tercera de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo (Španělsko) dne 10. dubna 2014 – María José Regojo Dans v. Consejo del Estado

(Věc C-177/14)

(2014/C 253/20)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Supremo

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: María José Regojo Dans

Žalovaná: Consejo del Estado

Předběžné otázky

- 1) Zahrnuje definice „zaměstnance v pracovním poměru na dobu určitou“ obsažená v ustanovení 3 bodě 1 Rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS, obsažené v příloze směrnice Rady ⁽¹⁾ 1999/70/ES ze dne 28. června 1999, „pomocné zaměstnance“ v současné době upravené v článku 12 zákona 7/2007 ze dne 12. dubna 2007 o základním služebním a pracovním řádu zaměstnanců veřejné správy a „pomocné zaměstnance“ dříve upravené v čl. 20 odst. 2 zákona 30/1984 ze dne 2. srpna 1984 o opatřeních k reformě veřejné služby?
- 2) Vztahuje se na tyto „pomocné zaměstnance“ zásada zákazu diskriminace podle ustanovení 4 odst. 4 uvedené rámcové dohody mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS v tom smyslu, že je třeba jim přiznat a vyplatit součásti odměny, které jsou vypláceny na základě odpracovaných let stálým úředníkům, smluvním zaměstnancům na dobu neurčitou, dočasným úředníkům a smluvním zaměstnancům v pracovním poměru na dobu určitou?
- 3) Lze mezi objektivní důvody, jichž se dovolává ustanovení 4 s cílem ospravedlnit rozdílné zacházení, zařadit volný režim jmenování do funkce a zániku funkce založený na důvodech důvěry, použitelný na tyto „pomocné zaměstnance“ v obou španělských zákonech, které byly zmíněny výše?

⁽¹⁾ Úř. věst. 175, s. 43

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) dne 11. dubna 2014 – Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean v. Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

(Věc C-183/14)

(2014/C 253/21)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Cluj

Účastníci původního řízení

Žalobci v prvním stupni a navrhovatelé: Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean

Žalovaný v prvním stupni a odpůrce: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

Předběžné otázky

1. Může být fyzická osoba, která s jinými fyzickými osobami uzavře smlouvu o sdružení bez právní subjektivity, které není zřízeno, ani registrováno pro daňové účely, jehož cílem je provedení budoucích prací (stavba) na pozemku patřícím do osobního vlastnictví některé ze smluvních stran, považována z hlediska okolností původního řízení za osobu povinnou k dani pro účely DPH ve smyslu čl. 9 odst. 1 směrnice o DPH ⁽¹⁾, jestliže z hlediska daňového režimu považoval správce daně dodání budov na pozemku patřícím do osobního vlastnictví některých smluvních stran původně za prodej, který spadá do správy soukromého majetku uvedených osob?
2. Mají být z hlediska okolností původního řízení zásady právní jistoty, ochrany legitimního očekávání a další obecné zásady týkající se DPH, které vyplývají ze směrnice 2006/112, vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní praxi, podle níž správce daně poté, co původně vybral od fyzické osoby daň z příjmů pocházejících z převodu majetku, který je součástí osobního vlastnictví, přezkoumá po dvou letech své stanovisko, a aniž by nastala nějaká podstatná změna primárního práva, kvalifikuje na základě stejných skutečností tatáž plnění jako hospodářské činnosti, na něž se vztahuje DPH, a zpětně doměří daň a příslušenství?
3. Mají být články 167, 168 a 213 směrnice o DPH, přezkoumávané ve světle zásady daňové neutrality, vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby za okolností původního řízení správce daně odmítal osobě povinné k dani přiznat nárok na odpočet dlužné nebo splacené daně z přidané hodnoty ze zboží nebo služeb využitých pro účely zdanitelného plnění pouze z důvodu, že tato osoba nebyla v době, kdy jí byly poskytnuty příslušné služby, registrována jako osoba povinná k dani pro účely DPH?
4. Mohou být z hlediska okolností původního řízení ustanovení článku 179 směrnice vykládána v tom smyslu, že brání vnitrostátním právním předpisům, které pro osobu povinnou k dani, u níž se použije zvláštní režim osvobození a která zažádala o registraci pro účely DPH opožděně, stanoví povinnost uhradit daň, která měla být vybrána, aniž by tato osoba měla nárok odečíst hodnotu částky daně odpočitatelné v každém zdaňovacím období, přičemž nárok na odpočet bude následně uplatněn prostřednictvím daňového prohlášení odevzdaného po registraci osoby povinné k dani pro účely DPH, což by mohlo mít vliv na doměření daně a příslušenství?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgerichts Laufen (Německo) dne 30. dubna 2014 – trestní řízení proti Gavrilu Covacimu

(Věc C-216/14)

(2014/C 253/22)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Amtsgerichts Laufen

Účastníci původního řízení

Gavril Covaci

Další účastník řízení: Staatsanwaltschaft Traunstein

Předběžné otázky

- 1) Mají být čl. 1 odst. 2 a článek 2 odst. 1 a 8 směrnice 2010/64/EU ⁽¹⁾ vykládány v tom smyslu, že brání soudnímu příkazu, který na základě § 184 Gerichtsverfassungsgesetz od obviněných požaduje, aby opravné prostředky účinně podávali pouze v jazyce soudního řízení, zde v německém jazyce?

- 2) Mají být článek 2, čl. 3 odst. 1 písm. c), čl. 6 odst. 1 a 3 směrnice 2012/13/EU ⁽²⁾ vykládány v tom smyslu, že brání příkazu, aby si obviněný ustanovil zmocněnce pro doručování, pokud lhůta k podání opravného prostředku počíná běžet již od okamžiku doručení zmocněnci pro doručování a není přitom rozhodné, zda se obviněný vůbec dozví o svém obvinění?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/64/EU ze dne 20. října 2010 o právu na tlumočení a překlad v trestním řízení (Úř. věst. L 280, s. 1).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/13/EU ze dne 22. května 2012 o právu na informace v trestním řízení (Úř. věst. L 142, s. 1).

Žaloba podaná dne 20. května 2014 – Evropská komise v. Rakouská republika

(Věc C-244/14)

(2014/C 253/23)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: G. Braun a J. Hottiaux, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr

- určil, že Rakouská republika tím, že nezajistila úplné provedení ustanovení čl. 3 písm. k), čl. 10 odst. 5, čl. 11 odst. 2, čl. 17 odst. 1, čl. 19 odst. 2, čl. 22 odst. 3 a čl. 25 odst. 3 směrnice 2004/49/ES, nesplnila povinnosti, které pro ni z uvedené směrnice vyplývají;
- uložil Rakouské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Po vyhodnocení právního stavu v Rakousku vyjádřila Komise pochybnosti ohledně správného provedení některých ustanovení směrnice 2004/49/ES ⁽¹⁾. Tyto pochybnosti se týkaly hlavně ustanovení o osvědčení o bezpečnosti, o schválení z hlediska bezpečnosti, o vnitrostátním bezpečnostním orgánu, o vyšetřování, o inspekčním orgánu a o bezpečnostních doporučeních.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, s. 44.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 26. května 2014 – Air France – KLM v. Ministère des finances et des comptes publics

(Věc C-250/14)

(2014/C 253/24)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Air France – KLM

Žalované: Ministère des finances et des comptes publics

Předběžné otázky

- 1) Je třeba ustanovení čl. 2 odst. 1 a čl. 10 odst. 2 směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 ⁽¹⁾ vykládat v tom smyslu, že vystavení letenky lez pokládat za uskutečnění služby přepravy a že částky, které si letecká společnost ponechá, jestliže letenku její majitel nevyužil a letenka propadla, podléhají dani z přidané hodnoty?
- 2) Musí být v případě kladné odpovědi na první otázku vybraná daň odvedena do státního rozpočtu již v okamžiku uhrazení ceny, i když je možné, že se cesta neuskuteční z důvodů ležících na straně zákazníka?

⁽¹⁾ Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Opčinským sudem u Velikoj Gorici (Chorvatsko)
dne 26. května 2014 – VG Vodoopskrba d.o.o. za vodoopskrbu i odvodnju v. Đuro Vladika**

(Věc C-254/14)

(2014/C 253/25)

Jednací jazyk: chorvatština

Předkládající soud

Opčinski sud u Velikoj Gorici

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: VG Vodoopskrba d.o.o. za vodoopskrbu i odvodnju

Žalovaný: Đuro Vladika

Předběžné otázky

Na základě jakých zásad hradí spotřebitel svou spotřebu vody podle unijního práva, jinými slovy, platí jen spotřebu vody odečtenou na vodoměru podle ceny samotné vody, nebo hradí spotřebitel i cenu vody určenou k náhradě nákladů činnosti vykonávané na úrovni poskytovatelů komunálních služeb (provoz, běžná údržba, správa infrastruktury, mzdové náklady, atd.)?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. června 2014 společností Cemex S.A.B. de C.V. a dalšími
proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. března 2014 ve věci T-265/14, Cemex
a další v. Komise**

(Věc C-265/14 P)

(2014/C 253/26)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Cemex S.A.B. de C.V., New Sunward Holding BV, Cemex España, S.A., Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r.o., Cemex France Gestion a Cemex Rakousko AG (zástupci: J. Folguera Crespo, P. Vidal Martínez, H. González Duránte a B. Martínez Corral, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

— Zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 14. března 2014;

- rozhodnout ve věci samé o žalobě na neplatnost podané k Tribunálu a zrušit napadené rozhodnutí;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených společnostmi Cemex a jejími dceřinými společnostmi v řízení v prvním stupni před Tribunálem, jakož i v tomto řízení před Soudním dvorem Evropské unie.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

1 — Nesprávné posouzení odůvodnění rozhodnutí

Žalobkyně tvrdí, že Tribunál se dopustil pochybení, když měl za to, že odůvodnění rozhodnutí o žádosti o informace bylo formulováno příliš obecně. Tribunál při posouzení nezohlednil okolnosti konkrétní věci, ani obsah napadeného rozhodnutí, ani posouzení proporcionality v závislosti na věcných možnostech Komise a technických okolnostech či době, ve které bylo napadené rozhodnutí přijato.

2 — Nesprávné posouzení nezbytnosti informací

Rovněž se Tribunál dopustil pochybení při rozhodnutí o nezbytnosti informací požadovaných v napadeném rozhodnutí, neboť část daných informací již Komise měla k dispozici, nebo neměla žádný vztah k předmětu šetření.

3 — Nesprávné odůvodnění napadeného rozsudku a nesprávné posouzení porušení čl. 18 odst. 3 nařízení č. 1/2003 ⁽¹⁾ ve vztahu k povaze požadovaných informací

Žalobkyně rovněž tvrdí, že napadený rozsudek je stížen nesprávným odůvodněním, jelikož Tribunál nerozhodl o některých návrhových žádáních týkajících se povahy požadovaných informací, což vyžadovalo hodnocení hypotetických situací. Mimoto Tribunál pochybil při konstatování neexistence porušení čl. 18 odst. 3 nařízení č. 1/2003, neboť napadené rozhodnutí požadovalo odpověď na otázky, které se netýkaly skutkových okolností, ani neměla vztah se skutečnostmi.

4 — Nesprávné posouzení požadavku proporcionality

Žalobkyně tvrdí, že Tribunál se dopustil pochybení, když zamítl jejich žalobu na částečnou neplatnost napadeného rozhodnutí o žádosti o informace, v rozsahu, v jakém Komise přijetím rozhodnutí a stanovením lhůty pro odpověď nejednala nepřiměřeně či nepřípustně. Rovněž žalobkyně tvrdí, že se Tribunál dopustil pochybení, když měl za to, že žádost Komise o informace byla odůvodněná, navzdory tomu, že odpovědi žalobkyň znamenaly značnou pracovní zátěž.

5 — Nesprávné posouzení existence porušení článku 3 nařízení č. 1 ⁽²⁾

Tribunál se dopustil pochybení, když měl za to, že Komise oznámením napadeného rozhodnutí pouze v kastilštině, čímž nedošlo k porušení článku 3 nařízení č. 1.

6 — Nesprávné posouzení porušení zásady řádné správy

V poslední řadě žalobkyně tvrdí, že se Tribunál dopustil pochybení, když měl za to, že různá jednání Komise zasluhující kritiku Tribunálu nicméně nepředstavují porušení zásady řádné správy.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 04/01/2003, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

⁽²⁾ Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958 @@ (Úř. věst. 1958, 17, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Vestre Landsret (Dánsko) dne 5. června 2014 –
Skatteministeriet v. Baby Dan A/S**

(Věc C-272/14)

(2014/C 253/27)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Vestre Landsret

Účastníci původního řízení

Žalobce: Skatteministeriet

Žalovaná: Baby Dan A/S

Předběžná otázka

Mají být osičky se specifickými vlastnostmi, jak byly popsány výše, zařazeny pod číslo 7318 KN nebo číslo 8302 KN?

Žaloba podaná dne 11. června 2014 – Evropský parlament v. Evropská komise

(Věc C-286/14)

(2014/C 253/28)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Evropský parlament (zástupci: L. G. Knudsen, A. Troupiotis a M. Menegatti, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání žalobce

- zrušit nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 275/2014 ze dne 7. ledna 2014, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy ⁽¹⁾;
- uložit Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby Parlament vznáší jediný žalobní důvod směřující ke zrušení, vycházející ze skutečnosti, že Komise překročila pravomoci, které jsou jí svěřeny v čl. 21 odst. 3 nařízení (EU) č. 1316/2013 ⁽²⁾. Napadené nařízení totiž mění přílohu I základního aktu tím, že do ní přidává novou část VI, která se týká priorit financování v oblasti dopravy pro účely víceletých a ročních pracovních programů. Podle Parlamentu tak Komise údajně překročila pravomoci, které jsou jí svěřeny základním nařízením tím, že přijala akt v přenesené pravomoci, který „mění“ uvedené základní nařízení, místo toho, aby se omezila na jeho „doplnění“, jak je od ní požadováno v čl. 21 odst. 3.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 80, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 348, s. 129.

Kasační opravný prostředek podaný dne 13. června 2014 Řecká republika proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 9. dubna 2014 ve věci T-150/12, Řecko v. Komise

(Věc C-296/14 P)

(2014/C 253/29)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Řecká republika (zástupci: I. Chalkias a A. Vasilopoulou)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— vyhovět kasačnímu opravnému prostředku, z konkrétně uvedených důvodů zrušit napadený rozsudek Tribunálu Evropské unie v plném rozsahu, vyhovět žalobě podané Řeckou republikou, zrušit sporné rozhodnutí Evropské komise a uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Řecká republika ve svém kasačním opravném prostředku tvrdí, že bylo porušeno právo Evropské unie, protože Tribunal Evropské unie nesprávně vyložil a použil čl. 107 odst. 1 a 3 písm. b) SFEU pokud jde o existenci výjimečných podmínek, v nichž se řecké hospodářství nacházelo v rozhodné době.

Konkrétněji v první části důvodu kasačního opravného prostředku napadá skutečnost, že Tribunal Evropské unie z důvodu nesprávného výkladu a použití čl. 107 odst. 1 SFEU rozhodl, že dotčená opatření představovala selektivní hospodářskou výhodu pro příjemce, která mohla narušit hospodářskou soutěž a obchod mezi členskými státy vzhledem k výjimečným podmínkám, v nichž se řecké hospodářství nacházelo v rozhodné době, přičemž v druhé části důvodu kasačního opravného prostředku napadá skutečnost, že Tribunal Evropské unie nesprávně vyložil a použil čl. 107 odst. 3 písm. b) SFEU, protože omezil regulační rozsah tohoto ustanovení na podmínky sdělení o dočasném rámci Společenství pro opatření státní podpory bez ohledu na existenci výjimečných podmínek, v nichž se řecké hospodářství nacházelo v rozhodné době.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 4. dubna 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Madrid – Španělsko) – Compañía Europea de Viajeros España S.A. v. Tribunal Económico Administrativo Regional de Madrid (Ministerio de Economía y Hacienda)

(Věc C-592/12) ⁽¹⁾

(2014/C 253/30)

Jednací jazyk: španělština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 16.3.2013.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 31. března 2014 – Acron OAO, Dorogobuzh OAO v. Rada Evropské unie, Evropská komise, Fertilizers Europe

(Spojené věci C-215/13 P a C-216/13 P) ⁽¹⁾

(2014/C 253/31)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 3. dubna 2014 – Henkel AG & Co. KGaA, Henkel France
v. Evropská komise, Dánsko**

(Věc C-283/13 P) ⁽¹⁾

(2014/C 253/32)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 215, 27.7.2013.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 18. června 2014 – Cantina Broglie 1 v. OHIM – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Verona (RIPASSA)

(Věc T-595/10) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství RIPASSA — Starší národní slovní ochranná známka VINO DI RIPASSO — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Článek 75 nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění“

(2014/C 253/33)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cantina Broglie 1 Srl (Peschiera del Garda, Itálie) (zástupce: A. Rizzoli, advokátka) (jíž bylo povoleno, aby se stala procesní nástupkyní A. Zenata)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Bullock, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Verona (Verona, Itálie)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 30. září 2010 (věc R 63/2010-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Verona a A. Zenatem

Výrok

1. Rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 30. září 2010 (věc R 63/2010-1) se zrušuje.
2. OHIM se ukládá náhrada nákladů řízení, včetně nákladů řízení před odvolacím senátem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 72, 5.3.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 18. června 2014 – Španělsko v. Komise

(Věc T-260/11) ⁽¹⁾

„Rybolov — Zachování mořských zdrojů — Překročení rybolovných kvót pro makrelu obecnou přidělených Španělsku v oblastech VIII c, IX a X a ve vodách Unie oblasti CECAF 34.1.1 pro rok 2010 — Odpočty z rybolovných kvót na roky 2011 až 2015 — Právo na obhajobu — Právní jistota — Legitimní očekávání — Rovné zacházení“

(2014/C 253/34)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: původně N. Díaz Abad a L. Banciella Rodríguez-Miñón, poté M. Sampoll Pucurull a Banciella Rodríguez-Miñón, abogados del Estado)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Bouquet, F. Jimeno Fernández a D. Nardi, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení nařízení Komise (EU) č. 165/2011 ze dne 22. února 2011, kterým se stanoví odpočty z některých kvót pro makrelu obecnou přidělených Španělsku na rok 2011 a následující roky z důvodu nadměrného rybolovu v roce 2010 (Úř. věst. L 48, s. 11)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Španělské království ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 221, 16.7.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Unister v. OHIM (Ab in den Urlaub)

(Věc T-273/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Ab in den Urlaub — Ochranná známka tvořená reklamním sloganem — Absolutní důvod pro zamítnutí zápisu — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence důkazu o rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 253/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Unister GmbH (Lipsko, Německo) (zástupce: H. Hug a A. Kessler Jenssch, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: D. Walicka a R. Pethke, zmocněnci)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 3. dubna 2012 (věc R 2150/2011-1) týkajícímu se přihlášky k zápisu slovního označení Ab in den Urlaub jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Unister GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 243, 11. 8. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Hut.com v. OHIM – Intersport France (THE HUT)(Věc T-330/12) ⁽¹⁾**„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství THE HUT — Starší národní slovní ochranná známka LA HUTTE — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2014/C 253/36)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: The Hut.com Ltd (Northwich, Spojené království) (zástupce: S. Malynicz, barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Intersport France (Longjumeau, Francie)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 27. dubna 2012 (věc R 814/2011 2) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Intersport France a The Hut.com Ltd.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti The Hut.com Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 295, 29.9.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 19. června 2014 – Kampol v. OHIM – Colmol (Nobel)(Věc T-382/12) ⁽¹⁾**„Ochranná známka Společenství — Řízení o námitce — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Nobel — Starší národní slovní ochranná známka NOBEL — Relativní důvod pro zamítnutí — Riziko záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b), nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2014/C 253/37)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Kampol sp. z. o. o. (Šwidnica, Polsko) (zástupce: J. Kępiński, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Colmol-Colchões, SA (Oliveira de Azeméis, Portugalsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 21. června 2012 (věc R 2286/2011-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi Colmol – Colchões, SA a Kampol K. Humiński & syn sp. z o.o.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Kampol sp. z. o. o. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 355, 17. 11. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – Rani Refreshments v. OHIM – Global-Invest Bartosz Turek (Sani)

(Věc T-523/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Sani — Starší obrazové ochranné známky Společenství Hani nebo Ilani a RANI — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 253/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Rani Refreshments FZCO (Jebel Ali, Spojené arabské emiráty) (zástupce: M. Chapple, barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Global-Invest Bartosz Turek (Poczesna, Polsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 27. září 2012 (věc R 236/2012-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Aujan Industries Co. (S J C) a Global-Invest Bartosz Turek.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Rani Refreshments FZCO se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 32, 2.2.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. června 2014 – 1872 Holdings v. OHIM – Havana Club International (THE SPIRIT OF CUBA)

(Věc T-207/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Slovní ochranná známka Společenství THE SPIRIT OF CUBA — Absolutní důvod pro zamítnutí — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 253/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: 1872 Holdings vof (Amsterdam, Nizozemsko) (zástupce: M. Antoine-Lalance, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice řízení před Tribunálem: Club International, SA (Havana, Kuba) (zástupce: M. Pomares Caballero, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 31. ledna 2013 (věc R 684/2012-1) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi Havana Club International SA a 1872 Holdings vof.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. 1872 Holdings vof se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. dubna 2014 – Unicid v. Komise

(Věc T-305/09) (¹)

„Státní podpory — Rámcová úprava činností vykonávaných ve Francii uznanými mezioborovými zemědělskými svazy ve prospěch zastoupených členů v odvětví zemědělství — Financování prostřednictvím dobrovolných příspěvků, které se staly povinnými — Rozhodnutí prohlašující systém podpory jako slučitelný se společným trhem — Zpětvzetí rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2014/C 253/40)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Union nationale interprofessionnelle cidricole (Unicid) (Paříž, Francie) (zástupci: V. Ledoux a B. Néouze, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: B. Stromsky a C. Urraca Caviedes, poté B. Stromsky a S. Thomas a nakonec B. Stromsky, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2008) 7846 final ze dne 10. prosince 2008 o státní podpoře č. 561/2008 ve vztahu k rámcové úpravě opatření, která jsou vykonávána ve Francii uznanými mezioborovými zemědělskými svazy ve prospěch zastoupených členů v odvětví zemědělství

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není důvodné rozhodnout.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 244, 10. 10. 2009.

Usnesení Tribunálu ze dne 4. června 2014 – Axa Versicherung v. Komise**(Věc T-526/12) ⁽¹⁾****„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Implicitní zamítnutí přístupu — Výslovné rozhodnutí přijaté po podání žaloby — Zánik právního zájmu na podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“**

(2014/C 253/41)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Axa Versicherung AG (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupci: C. Bahr, S. Dethof a A. Malec, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: H. Krämer a F. Clotuche-Duvieusart, zmocněnci)

Předmět věci

Žádost o zrušení implicitního odmítnutí Komise přiznat žalobkyni přístup ke správnímu spisu ve věci COMP/39.125 (autosklo).

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není třeba rozhodnout.
- 2) O návrhu AGC Glass Europe SA, AGC Automotive Europe SA a AGC Glass Germany GmbH na vstup do řízení jako vedlejších účastnic není třeba rozhodnout.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené AXA Versicherung AG.
- 4) AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe a AGC Glass Germany ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 32, 2.2.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 5. června 2014 – Atmeh v. OHIM – Fretier (MONTALE MTL MONTALE Dezipn)**(Věc T-239/13) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Návrh na prohlášení neplatnosti — Zpětvzetí návrhu na prohlášení neplatnosti — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“**

(2014/C 253/42)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Ammar Atmeh (Diera-Dubai, Spojené arabské emiráty) (zástupce: A. Berthet, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice řízení před Tribunálem: Sylvie Fretier (Paříž, Francie) (zástupce: T. Cuche, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 14. února 2013 (spojené věci R 1482/2011-4 a R 1571/2011-4) týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi Ammarem Atmehem a Sylvii Fretier.

Výrok

- 1) *Není důvodné rozhodnout ve věci samé.*
- 2) *Žalobce a vedlejší účastnice řízení ponесou vlastní náklady řízení a každý nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených žalovaným.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 207, 20.7.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Gruppo Norton v. OHIM – Marín Nicolás (Gruppo Norton S.r.l.)

(Věc T-427/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Gruppo Norton S.r.l. — Starší národní obrazová ochranná známka NORTON HISPANO — Pravidlo 49 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95 a článek 60 nařízení (ES) č. 207/2009 — Nepřípustnost odvolání k odvolacímu senátu — Žaloba po právní stránce zcela zjevně neopodstatněná“

(2014/C 253/43)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Gruppo Norton Srl (Carini, Itálie) (zástupce: M. García Lirola, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: V. Melgar, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastník řízení před Tribunálem: Victoriano Marín Nicolás (Alcantarilla, Španělsko) (zástupce: M. Ruiz Vázquez, advokát)

Předmět věci

Žaloba proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 31. května 2013 (věc R 341/2013-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi Victorianen Marín Nicolásem a Gruppo Norton Srl.

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá.*
- 2) *Společnosti Gruppo Norton Srl se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 26.10.2013.

Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)

(Věc T-252/14)

(2014/C 253/44)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Chemo Ibérica, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: M. I. Escudero Pérez, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Novartis AG (Bazilej, Švýcarsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 10. února 2014 ve věci R 936/2013-4, a v důsledku toho povolil zápis ochranné známky Společenství č. 10 248 367 „EXELTIS“ ve třídě 5 mezinárodní nomenklatury;
- uložil žalovanému či spolužalovanému náhradu nákladu tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „EXELTIS“ pro výrobky zařazené do třídy 5 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 248 367

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Novartis AG

Namítaná ochranná známka nebo označení: slovní ochranná známka „EXELON“ pro výrobky zařazené do třídy 5

Rozhodnutí námitkového oddělení: zamítnutí návrhu

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 14. dubna 2014 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)

(Věc T-253/14)

(2014/C 253/45)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Chemo Ibérica, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupkyně: M. I. Escudero Pérez, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Novartis AG (Basilej, Švýcarsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 10. února 2014 ve věci R 1022/2013-4, a následně uložil zápis obrazové ochranné známky Společenství č. 10 249 035 „EXELTIS“ pro třídu 5 mezinárodní nomenklatury;
- uložil žalovanému náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „EXELTIS“ pro výrobky zařazené do třídy 5 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 249 035

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Novartis AG

Namítaná ochranná známka nebo označení: ochranná známka „EXELON“ pro výrobky zařazené do třídy 5

Rozhodnutí námitkového oddělení: zamítnutí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 207/2009

Žaloba podaná dne 23. dubna 2014 – Giuntoli v. OHIM – Société des produits Nestlé (CREMERIA TOSCANA)

(Věc T-256/14)

(2014/C 253/46)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Andrea Giuntoli (Barcelona, Španělsko) (zástupce: A. Canela Giménez, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Švýcarsko)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 12. února 2014 ve věci R 886/2013-2;
- uložil OHIM a protistranám náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobce

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka obsahující slovní prvky „CREMERIA TOSCANA“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 30, 35 a 43 – přihláška ochranné známky Společenství č. 9 549 346

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Société des produits Nestlé SA

Namítaná ochranná známka nebo označení: zápis mezinárodní ochranné známky týkající se obrazové ochranné známky obsahující slovní prvek „la Cremeria“

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné vyhovění námítce

Rozhodnutí odvolacího senátu: zrušení rozhodnutí, vyhovění námítce a částečné zamítnutí přihlášky ochranné známky Společenství

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 28. dubna 2014 – City Index v. OHIM – Citigroup and Citibank (CITY INDEX)

(Věc T-269/14)

(2014/C 253/47)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: City Index Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: B. Brandreth, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Citigroup, Inc. a Citibank, NA (New York, USA)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- částečně zrušil rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 19. února 2014 ve věci R 172/2013-2, kterým bylo vyhověno námitce týkající se zboží a služeb ve třídách 9, 16 a 36;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení vynaložených v řízení před odvolacím senátem a Tribunálem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „CITY INDEX“ pro zboží a služby ve třídách 9, 16, 36 a 41 – přihláška ochranné známky Společenství č. 7 458 094

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Citigroup, Inc. a Citibank, NA

Namítaná ochranná známka nebo označení: Obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „citi“ pro zboží a služby ve třídách 9, 16, 36 a 42, obrazové ochranné známky Společenství a národní obrazové ochranné známky obsahující slovní prvky „citifinancial“ a „citibank“, jakož i slovní ochranné známky Společenství a národní slovní ochranné známky „CITICAPITAL“, „CITIMONEY“, „CITIFINANCIAL“, „CITI“, „CITIBOND“, „CITICONNECT“, „CITIBANK“ a „CITICARD“.

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námítky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Rozhodnutí námitkového oddělení bylo zčásti zrušeno a přihláška ochranné známky Společenství byla zčásti zamítnuta

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 30. dubna 2014 – Lithomex v. OHIM – Glaubrecht Stingel (LITHOFIX)

(Věc T-273/14)

(2014/C 253/48)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Lithomex ApS (Langeskov, Dánsko) (zástupce: L. Ullmann, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Glaubrecht Stingel GmbH & Co.KG (Wendlingen, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí R 2280/2012-5 pátého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 17. února 2014,
- změnil napadené rozhodnutí tak, aby prokazovalo, že odvolání proti rozhodnutí č. 5589 C zrušovacího oddělení ze dne 21. listopadu 2012 se zamítá,
- uložil vedlejší účastnici náhradu nákladů řízení, včetně nákladů odvolacího řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: slovní ochranná známka LITHOFIX pro výrobky zařazené do tříd 19 a 31 – přihláška ochranné známky Společenství č. 7 504 368

Majitelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Glaubrecht Stingel GmbH & Co. KG.

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: článek 53 odst. 1 písm. a) a čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 – mezinárodní a národní slovní ochranná známka „LITHOFIN“ pro výrobky zařazené do třídy 1

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: zamítnutí prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: vyhovění odvolání a prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství pro výrobky zařazené do třídy 19

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 27. dubna 2014 – Daïrek Attoumi v. OHIM – Diesel (Cinturón)

(Věc T-278/14)

(2014/C 253/49)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Mansour Daïrek Attoumi (Badalona, Španělsko) (zástupci: E. Manresa Medina a J. M. Manresa Medina, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Diesel SpA (Breganze, Itálie)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunal:

- vrátil spis do stavu, v jakém se nacházel ve fázi řízení, kdy byl CD nosič s fakturami předán účastníkovi řízení požadujícímu určení neplatnosti, a zároveň zrušil rozhodnutí třetího odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 18. února 2014 ve věci R 855/2012-3,
- podpůrně vrátil spis do stavu, v jakém se nacházel před rozhodnutím odvolacího senátu, a zároveň zrušil napadené rozhodnutí a přerušil řízení až do skončení soudního řízení zahájeného majitelkou průmyslového vzoru Společenství proti mezinárodní ochranné známce č. 608 499,
- podpůrně vyhověl žalobě a zároveň určil, že účastník domáhající se neplatnosti průmyslového vzoru Společenství neprokázal používání jeho ochranné známky, a v důsledku toho zamítl návrh na určení neplatnosti,
- vyhověl žalobě a zároveň zamítl návrh na určení neplatnosti s ohledem na uvedené argumenty,
- uložil žalovanému a případným dalším vedlejším účastníkům řízení podporujícím jeho návrhová žádání náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: Zobrazení pásku se slovním prvkem „DIESEL“ – Zapsaný průmyslový vzor Společenství č. 1044150-0003

Majitel ochranné známky Společenství: žalobce

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Diesel SpA

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: Slovní ochranná známka Společenství a mezinárodní slovní ochranná známka „DIESEL“ pro výrobky tříd 3, 9, 14, 16, 18, 24 a 25

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: Vyhovění návrhu na určení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody:

- nepředání žalobci CD nosiče s fakturami;
- nepřerušování řízení;
- žalobce je majitelem španělské ochranné známky č. 2 585 042 „S.D.D. SUPER DIESEL DAIREK“;
- zbývající důkaz o používání předložená účastníkem požadujícím určení neplatnosti není dostačující;
- rozdílnost průmyslových vzorů;

Žaloba podaná dne 13. května 2014 – Davó Lledó v. OHIM – Administradora y Franquicias América a Inversiones Ged (DoggiS)

(Věc T-335/14)

(2014/C 253/50)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: José-Manuel Davó Lledó (Cartagena, Španělsko) (zástupce: J. V. Gil Martí, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Administradora y Franquicias América, SA, a Inversiones Ged Ltda (Santiago de Chile, Chile)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 13. března 2014 ve věci R 824/2013-1 a v důsledku toho potvrdil původní rozhodnutí zrušovacího oddělení ze dne 18. července 2013, a tudíž zamítl návrh společností Administradora y Franquicias América, SA, a Inversiones Ged Ltda na prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství č. 8 894 826 „DoggiS“, uložil uvedeným společnostem povinnost splnit toto rozhodnutí se všemi účinky, které z něj plynou, a výslovně uložil žalovaným a dalším účastníkům řízení náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: obrazová ochranná známka se slovním prvkem „DoggiS“ zapsaná pro výrobky a služby zařazené do tříd 29, 30 a 43 – ochranná známka Společenství č. 8 894 826

Majitel ochranné známky Společenství: žalobce

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Administradora y Franquicias América, SA, a Inversiones Ged Ltda

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: ochranná známka nebyla přihlášena v dobré víře

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: v plném rozsahu vyhovění odvolání a zrušení rozhodnutí zrušovacího oddělení i zápisu napadené ochranné známky Společenství

Dovolávané žalobní důvody:

- porušení článku 76 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 52 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 15. května 2014 – Kurchenko v. Rada

(Věc T-339/14)

(2014/C 253/51)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Serhiy Vitaliyovych Kurchenko (Čuhujiv, Ukrajina) (zástupci: B. Kennelly a J. Pobjoy, Barristers, M. Drury a A. Swan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 26) a nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 (Úř. věst. L 66, s. 1) o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině v rozsahu, v němž se týkají žalobce; a
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod spočívá v tom, že Rada neurčila řádný právní základ. Článek 29 SEU nebyl řádným právním základem pro toto rozhodnutí, jelikož stížnost namířená vůči žalobci jej neidentifikovala jako osobu podřývající právní stát či lidská práva na Ukrajině (ve smyslu čl. 21 odst. 2 a článku 23 SEU). Jelikož bylo rozhodnutí neplatné, Rada nemohla vycházet z čl. 215 odst. 2 SFEU pro účely přijetí nařízení. V době, kdy byla uložena omezující opatření, nebyl žalobce obviněn ani proti němu nebyla podána žaloba k soudu z důvodu, že by jeho činnost měla podřývat právní stát či porušovat lidská práva na Ukrajině.
2. Druhý žalobní důvod spočívá v tom, že Rada nesplnila kritérium pro uvedení na seznam, a sice že osoba byla „označena jako osoba odpovědná“ za zneužívání ukrajinských státních prostředků či porušování lidských práv na Ukrajině, nebo že byla spojována s někým, kdo byl takto označen. Jediným důvodem pro uvedení žalobce na seznam byla skutečnost, že uvedl, že je na Ukrajině „vyšetřován“ kvůli zapojení do zločinů v souvislosti se zpronevěrou ukrajinského státního majetku a jeho protiprávního převodu mimo Ukrajinu. Není tedy ani tvrzeno (ve smyslu rozhodnutí Soudního dvora ve věci T-256/11 Ezz), že je žalobce osoba odpovědná za zneužívání ukrajinských státních prostředků či porušování lidských práv na Ukrajině, nebo že byla spojována s někým, kdo byl takto označen.

3. Třetí žalobní důvod spočívá v tom, že Rada porušila žalobcovo právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu. Žalobce nebyl v žádné fázi informován o „vyšetřování“, která mělo odůvodňovat jeho zařazení na seznam, a tím méně o „závažných a věrohodných“ či „konkrétních“ důkazech v tomto ohledu. Navzdory žádostem Rada neposkytla tyto informace.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v tom, že Rada neoznámila žalobci dostatečné důvody pro zařazení na seznam. Tyto poskytnuté důvody nebyly dostatečně podrobné a přesné. Neposkytla podrobnosti stran povahy jednání žalobce, na jehož základě měl být údajně „zapojen“ do „zločinů“, ani informace o tom, jak se toto údajně „zapojení do zločinů“ jakýmkoli způsobem týká „zpronevěry ukrajinských státních prostředků“ a „jejich protiprávního převodu mimo Ukrajinu“. Neposkytla podrobnosti o „vyšetřování“, subjektu, který jej údajně provádí, jeho povaze či datu, k němuž mělo být zahájeno.
5. Pátý žalobní důvod spočívá v tom, že Rada závažně porušila základní práva žalobce na vlastnictví a dobré jméno. Omezující opatření nebyla „stanovena podle práva“; byla uložena bez patřičných záruk umožňujících žalobci účinně se před Radou bránit; nejsou omezena na určitý majetek, který by měl údajně být zpronevěřenými státními prostředky, a dokonce není ani vyčísleno množství údajně zpronevěřeného majetku.
6. Šestý žalobní důvod spočívá v tom, že Rada vycházela z nesprávných skutečností. V rozporu s jediným důvodem pro jeho zahrnutí na seznam neexistuje žádná informace či důkaz o tom, že byl žalobce ve skutečnosti na Ukrajině předmětem „vyšetřování“ takového druhu, jaký uvádí rozhodnutí a nařízení.
7. Sedmý žalobní důvod spočívá v tom, že se Rada neujistila o relevanci a platnosti důkazů, na jejichž základě byl žalobce uveden na seznam: nezhodnotila, zda měl stávající Státní zástupce Ukrajiny pověření podle Ústavy Ukrajiny zahájit vyšetřování proti žalobci, a nevyhodnotila, že žalobce ve skutečnosti nebyl předmětem údajného „vyšetřování“.

Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Janukovyč v. Rada

(Věc T-346/14)

(2014/C 253/52)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Viktor Fedorovyč Janukovyč (Kyjev, Ukrajina) (zástupce: T. Beazley, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 26), ve znění prováděcího rozhodnutí Rady 2014/216/SZBP (Úř. věst. L 111, s. 91), a nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 1), ve znění nařízení Rady (EU) č. 381/2014 ze dne 14. dubna 2014 (Úř. věst. L 111, s. 33) v rozsahu, v němž se týkají žalobce, a

— uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby uplatňuje žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) nezaložila přijaté rozhodnutí a nařízení na vhodném právním základě. Argumenty vznesené na podporu tohoto žalobního důvodu uvádějí, a) že rozhodnutí nesplňuje podmínky umožňující Radě vycházet při jeho přijetí z článku 29 SEU, tedy mimo jiné, že i) Rada výslovně zmínila cíle (upevnění právního státu a dodržování lidských práv na Ukrajině), které v žádném případě nemohla uplatnit, přičemž současně uvedla důvody pro určení osob a subjektů (spojené se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí, což žalobce zpochybňuje), které nebyly slučitelné s tvrzenými nebo jakýmkoliv jinými relevantními cíli článku 21 SEU; ii) rozhodnutí a nařízení jsou v rozporu s dalšími relevantními cíli uvedenými v článku 21, jelikož opominají „upevňovat a podporovat demokracii, [jakož i] zásady mezinárodního práva“, zejména nesprávným tvrzením, představujícím základ následného jednání, že žalobce, legitimní a demokraticky zvolený prezident Ukrajiny, je „bývalým prezidentem“, v rozporu s ukrajinským a mezinárodním právem, a podporou tzv. „prozatímního prezidenta a vlády“, kteří nebyli zákonně a demokraticky zvoleni a kteří při přebírání těchto pravomocí, někdy i s použitím nezákonného nátlaku, porušili zásady právního státu, demokratické zásady a mezinárodní právo; b) podmínky použití článku 215 SFEU nebyly splněny, jelikož neexistovalo žádné platné rozhodnutí podle hlavy V kapitoly 2 SEU; c) neexistuje dostatečná souvislost k tomu, aby mohl být vůči žalobci uplatněn článek 215 SFEU.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Rada dopustila zneužití pravomoci. Skutečným cílem Rady při přijímání rozhodnutí (a tedy i nařízení) byl v podstatě pokus o navázání dobrých vztahů s údajným ukrajinským „přechodným režimem“, aby Ukrajina mohla navázat užší vztahy s Evropskou unií (když toto sblížení předtím demokraticky zvolený ukrajinský prezident a jeho vláda odmítli); v žádném případě se nejedná o odůvodnění uvedené v rozhodnutí a v nařízení.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že Rada sporné rozhodnutí a nařízení neodůvodnila. Důvody, na základě nichž byl v rozhodnutí a v nařízení žalobce označen, jsou (mimo to, že jsou chybné) čistě formální, nevhodné a nedostatečně konkrétní.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že žalobce nesplňuje kritéria požadovaná k tomu, aby mohl být v relevantním období označen. Rada mimo jiné opomenula předložit relevantní informace, ale pokud je žalobci známo, a) nebyl v daném období označen některým soudním orgánem nebo jiným příslušným orgánem jako osoba odpovědná za zneužití ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonný převod do zahraničí, a b) neprobíhalo vůči němu v daném období na Ukrajině trestní řízení týkající se protiprávních jednání souvisejících se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem mimo Ukrajinu.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že se Rada dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že na žalobce uplatnila sporná opatření. Mimo jiné, Rada každopádně nedisponovala žádným „konkrétním“ důkazem, který by prokazoval „věcnou správnost“ tvrzení vznesených proti žalobci, a nesprávně vycházela z tvrzení nezákonného tzv. „přechodného režimu“, který se snažil o uchvácení moci a který měl zjevný zájem formulovat taková tvrzení k nelegitimním účelům.
6. Šestý žalobní důvod vychází z toho, že bylo porušeno právo žalobce na obhajobu nebo že mu byla odmítnuta účinná soudní ochrana. Rada mimo jiné nepředložila žalobci žádný dostatečně konkrétní důvod, zejména pak důkaz proti němu, ani přesné údaje a informace odůvodňující zmrazení finančních prostředků, takže žalobce musel ve velmi omezeném čase podat tuto žalobu.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z toho, že bylo porušeno právo žalobce na vlastnictví podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie, jelikož omezující opatření představují neodůvodněné a nepřiměřené omezení tohoto práva.

Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Yanukovych v. Rada**(Věc T-347/14)**

(2014/C 253/53)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobce:* Viktor Viktorovych Yanukovych (Kyjev, Ukrajina) (zástupce: T. Beazley, QC)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 26), ve znění rozhodnutí Rady 2014/216/SZBP ze dne 14. dubna 2014 (Úř. věst. L 111, s. 91) a nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 (Úř. věst. L 66, s. 1) o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině, ve znění nařízení Rady (EU) 381/2014 ze 14. dubna 2014 (Úř. věst. L 111, s. 33) v rozsahu, v jakém se týkají žalobce, a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení žalobce.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby žalobce předkládá sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) vydala rozhodnutí a nařízení bez řádného právního základu. Tvrzení na podporu žalobního důvodu zahrnují, a) že rozhodnutí nesplnilo podmínky pro to, aby se Rada mohla dovolávat článku 29 SEU. Mimo jiné: i) Rada výslovně uvedla cíle (upevnění právního státu a dodržování lidských práv na Ukrajině), které ve skutečnosti Rada nemohla podpořit, které se poté uvádějí jako důvody pro zařazení do seznamu (ve spojitosti s údajnou zpronevěrou ukrajinských státních finančních prostředků a jejich protiprávním převodem mimo Ukrajinu, což žalobce popírá), a které ani nebyly v souladu s uvedenými nebo jinými příslušnými cíli článku 21 SEU, ani tyto nesplňovaly. ii) Rozhodnutí a nařízení jsou v rozporu s jinými relevantními cíli uvedenými v článku 21, neboť selhala při „upevňování a podpoře demokracie ... [a] zásad mezinárodního práva“ především tím, že nesprávně vycházela z toho a podle toho také jednala, že v případě legitimního demokraticky zvoleného prezidenta Ukrajiny, prezidenta Janukovyče, se v rozporu s právem Ukrajiny a mezinárodním právem jednalo o „bývalého prezidenta“, a tím, že podpořila takzvaného „dočasného prezidenta a vládu“, kteří nebyli zákonně a demokraticky zvoleni, a kteří získali svou moc někdy použitím nezákonné síly v rozporu s právním státem, demokratickými zásadami a mezinárodním právem. b) Podmínky pro odvolání se na článek 215 SFEU nebyly splněny, protože neexistovalo platné rozhodnutí podle kapitoly 2 hlavy V SEU. c) Neexistovala dostatečná souvislost pro uplatnění článku 215 SFEU vůči žalobci.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada zneužila své pravomoci. Skutečný záměr Rady při provádění rozhodnutí (a tím nařízení) byl v podstatě pokus o podporu takzvaného „dočasného režimu“ na Ukrajině s cílem, aby si Ukrajina vytvořila užší vazby s EU (takové užší vazby byly demokraticky zvoleným prezidentem Ukrajiny a jeho vládou odmítnuté), a nebylo jím odůvodnění uvedené na začátku rozhodnutí a nařízení.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada neuvedla důvody. Odůvodnění rozhodnutí a nařízení pro zařazení žalobce na seznam (kromě toho, že jsou nesprávné) jsou stereotypní, nevhodné a nedostatečně podrobné.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že žalobce v rozhodné době nesplnil uvedená kritéria pro zařazení osoby na seznam. Rada mimo jiné neuvedla důležité informace, avšak pokud si je vědom a) žalobce nebyl v té době stíhán žádným soudním nebo jiným příslušným orgánem jako odpovědný za zpronevěru ukrajinských státních finančních prostředků nebo jejich protiprávní převod, a b) v té době se proti němu nevedlo žádné vyšetřování za účasti na trestných činech ve spojení se zpronevěrou ukrajinských státních finančních prostředků nebo jejich protiprávním převodem do zahraničí.

5. Pátý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada se dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že zahrnula žalobce do napadených opatření. Rada mimo jiné neměla žádný a v každém případě žádný „konkrétní“ důkaz, který by prokazoval, že tvrzení proti žalobci byla „věcně správná“, a nesprávně se opírala o tvrzení nezákonného takzvaného „dočasného režimu“, který se snažil uzurpovat si moc, a měl jasný motiv vznést taková obvinění z nekalých důvodů.
6. Šestý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že byla porušena práva žalobce na obhajobu a/nebo že byl zbaven účinné soudní ochrany. Rada mimo jiné žalobci neposkytla úplné znění odůvodnění včetně důkazů proti němu a neposkytla mu přesné informace a materiály, které údajně odůvodňovaly zmrazení majetku, a tuto žalobu musel podat v nespravedlivě krátké lhůtě.
7. Sedmý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že práva žalobce vlastnit majetek podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv EU byla porušena tím, že omezující opatření, mimo jiné, představují neodůvodněná a nepřiměřená omezení těchto práv.

Žaloba podaná dne 14. května 2014 – Janukovyč v. Rada

(Věc T-348/14)

(2014/C 253/54)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Oleksandr Viktorovyč Janukovyč (Doněck, Ukrajina) (zástupce: T. Beazley, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 26), ve znění prováděcího rozhodnutí Rady 2014/216/SZBP (Úř. věst. L 111, s. 91), a nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 1), ve znění nařízení Rady (EU) č. 381/2014 ze dne 14. dubna 2014 (Úř. věst. L 111, s. 33) v rozsahu, v němž se týkají žalobce, a
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby uplatňuje žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) nezaložila přijaté rozhodnutí a nařízení na vhodném právním základě. Argumenty vznesené na podporu tohoto žalobního důvodu uvádějí, a) že rozhodnutí nespĺňuje podmínky umožňující Radě vycházet při jeho přijetí z článku 29 SEU, tedy mimo jiné, že i) Rada výslovně zmínila cíle (upevnění právního státu a dodržování lidských práv na Ukrajině), které v žádném případě nemohla uplatnit, přičemž současně uvedla důvody pro určení osob a subjektů (spojené se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí, což žalobce zpochybňuje), které nebyly slučitelné s tvrzeními nebo jakýmkoliv jinými relevantními cíli článku 21 SEU; ii) rozhodnutí a nařízení jsou v rozporu s dalšími relevantními cíli uvedenými v článku 21, jelikož opominají „upevňovat a podporovat demokracii, [jakož i] zásady mezinárodního práva“, zejména nesprávným tvrzením, představujícím základ následného jednání, že prezident Janukovyč, legitimní a demokraticky zvolený prezident Ukrajiny, je „bývalým prezidentem“, v rozporu s ukrajinským a mezinárodním právem, a podporou tzv. „prozatímního prezidenta a vlády“, kteří nebyli zákonně a demokraticky zvoleni a kteří při přebírání těchto pravomocí, někdy i s použitím nezákonného nátlaku, porušili zásady právního státu, demokratické zásady a mezinárodní právo; b) podmínky použití článku 215 SFEU nebyly splněny, jelikož neexistovalo žádné platné rozhodnutí podle hlavy V kapitoly 2 SEU; c) neexistuje dostatečná souvislost k tomu, aby mohl být vůči žalobci uplatněn článek 215 SFEU.

2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Rada dopustila zneužití pravomoci. Skutečným cílem Rady při přijímání rozhodnutí (a tedy i nařízení) byl v podstatě pokus o navázání dobrých vztahů s údajným ukrajinským „přechodným režimem“, aby Ukrajina mohla navázat užší vztahy s Evropskou unií (když toto sblížení předtím demokraticky zvolený ukrajinský prezident a jeho vláda odmítli); v žádném případě se nejedná o odůvodnění uvedené v rozhodnutí a v nařízení.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že Rada sporné rozhodnutí a nařízení neodůvodnila. Důvody, na základě nichž byl v rozhodnutí a v nařízení žalobce označen, jsou (mimo to, že jsou chybné) čistě formální, nevhodné a nedostatečně konkrétní.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že žalobce nesplňuje kritéria požadovaná k tomu, aby mohl být v relevantním období označen. Rada mimo jiné opomenula předložit relevantní informace, ale pokud je žalobci známo, a) nebyl v daném období označen žádným soudním orgánem nebo jiným příslušným orgánem jako osoba odpovědná za zneužití ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonný převod, a b) neprobíhalo vůči němu v daném období na Ukrajině trestní řízení týkající se protiprávních jednání souvisejících se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem mimo Ukrajinu.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že se Rada dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že na žalobce uplatnila sporná opatření. Mimo jiné, Rada každopádně nedisponovala žádným „konkrétním“ důkazem, který by prokazoval „věcnou správnost“ tvrzení vznesených proti žalobci, a nesprávně vycházela z tvrzení nezákonného tzv. „přechodného režimu“, který se snažil o uchvácení moci a který měl zjevný zájem formulovat taková tvrzení k nelegitimním účelům.
6. Šestý žalobní důvod vychází z toho, že bylo porušeno právo žalobce na obhajobu nebo že mu byla odmítnuta účinná soudní ochrana. Rada mimo jiné nepředložila žalobci žádný dostatečně konkrétní důvod, zejména pak důkaz proti němu, ani přesné údaje a informace odůvodňující zmrazení finančních prostředků, takže žalobce musel ve velmi omezeném čase podat tuto žalobu.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z toho, že bylo porušeno právo žalobce na vlastnictví podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie, jelikož omezující opatření představují neodůvodněné a nepřiměřené omezení tohoto práva.

Žaloba podaná dne 19. května 2014 – Comercializadora Eloro v. OHIM – Zumex Group (zumex)

(Věc T-354/14)

(2014/C 253/55)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Comercializadora Eloro, SA (Ecatepec, Mexiko) (zástupce: J. L. de Castro Hermida, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Zumex Group, SA (Moncada, Španělsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- na základě důkazů založených do správního spisu a předložených společně s touto žalobou rozhodl, že žalobkyně dostatečně prokázala užívání své starší ochranné známky „JUMEX“ zapsané pro ovocné šťávy zařazené do třídy 32;
- po prokázání užívání ochranné známky s právem přednosti osobou, která podala námitky, i žalobkyní rozhodl, že se přihlašovatelce zamítá přihlašovaná ochranná známka „ZUMEX“ pro všechny výrobky zařazené do třídy 32, neboť u spotřebitelů existuje vzhledem k slovní podobnosti a k souběžnosti a totožnosti používání obou ochranných známek nebezpečí záměny vyplývající z jejich společného působení na trhu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Zumex Group, SA

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka se slovním prvkem „zumex“ pro výrobky zařazené do třídy 32 – přihláška ochranné známky Společenství č. 6 845 598

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: slovní ochranná známka „JUMEX“ zapsaná pro výrobky zařazené do třídy 32

Rozhodnutí námitkového oddělení: vyhovění námitkám

Rozhodnutí odvolacího senátu: zrušení rozhodnutí námitkového oddělení a zamítnutí námitek

Dovolávané žalobní důvody:

- k prokázání užívání starší ochranné známky;
- porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a odst. 2 nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 23. května 2014 – CareAbout v. OHIM – Florido Rodríguez (Kerashot)

(Věc T-356/14)

(2014/C 253/56)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: CareAbout GmbH (Düsseldorf, Německo) (zástupci: P. Mes, C. Graf von der Groeben, G. Rother, J. Bühling, A. Verhauwen, J. Künzel, D. Jestaedt, M. Bergermann, J. Vogtmeier a A. Kramer, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: José Luis Florido Rodríguez (Sevilla, Španělsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 24. března 2014 ve věci R 1569/2013-4, pokud jde o body 1, 2 a 4;
- uložil žalovanému náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka Kerashot pro výrobky zařazené do tříd 1, 3 a 21 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 669 571

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: José Luis Florido Rodríguez

Namítaná ochranná známka nebo označení: Národní obrazová ochranná známka obsahující slovní prvky „K KERASOL“ pro výrobky zařazené do třídy 3

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: Částečné zamítnutí rozhodnutí námitkového oddělení a částečné vyhovění námitkám

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Experience Hendrix v. OHIM – JH Licence (Jimi Hendrix)

(Věc T-357/14)

(2014/C 253/57)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Experience Hendrix LLC (Tukwila, USA) (zástupce: M. Vanhegan, Barrister, a P. Gardiner, Solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: JH Licence GmbH (Pommelsbrunn, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 24. března 2014 ve věci R 782/2012-4,
- prohlásil spornou ochrannou známku Společenství za neplatnou,
- uložil majitelce ochranné známky Společenství, aby žalobkyni nahradila její náklady řízení vynaložené před zrušovacím oddělením,
- uložil žalovanému, aby žalobkyni nahradil její náklady řízení vynaložené před odvolacím senátem a Tribunálem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: Slovní ochranná známka „Jimi Hendrix“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 9 a 15 – přihláška ochranné známky Společenství č. 4 626 685

Majitelka ochranné známky Společenství: JH Licence GmbH.

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: porušení čl. 52 odst. 1 písm. b) a čl. 53 odst. 2 písm. a) nařízení č. 207/2009

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení rozhodnutí zrušovacího oddělení a zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti.

Dovolávané žalobní důvody:

- Porušení čl. 52 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009,
- Porušení čl. 53 odst. 2 písm. a) a článku 78 nařízení č. 207/2009,

— Porušení čl. 53 odst. 2 písm. a) nařízení č. 207/2009.

**Žaloba podaná dne 23. května 2014 – Hoteles Catalonia v. OHIM – Caixa d'Estalvis de Catalunya
(HOTEL CATALONIA LA PEDRERA)**

(Věc T-358/14)

(2014/C 253/58)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Hoteles Catalonia, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupci: J. Grau Mora, A. Torrente Tomás a Y. Sastre Canet, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Caixa d'Estalvis de Catalunya (Barcelona, Španělsko)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 27. února 2014 ve věci R 1227/2013-1, kterým byla odmítnuta přihláška ochranné známky č. 10 163 814 „HOTEL CATALONIA LA PEDRERA“ společnosti HOTELES CATALONIA S.A., jež následně má být OHIM zapsána;
- uložil OHIM náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „HOTEL CATALONIA LA PEDRERA“ pro služby třídy 43 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 163 814

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Caixa d'Estalvis de Catalunya

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní ochranná známka Společenství a národní slovní ochranná známka „LA PEDRERA“ pro služby třídy 42

Rozhodnutí námitkového oddělení: Vyhovění námitce

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

**Žaloba podaná dne 27. května 2014 – Federación Nacional de Cafeteros de Colombia v. OHIM –
Accelerate (COLOMBIANO COFFEE HOUSE)**

(Věc T-359/14)

(2014/C 253/59)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (Bogotá, Kolumbie) (zástupci: A. Pomares Caballero a M. Pomares Caballero, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Accelerate s.a.l. (Beirut, Libanon)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- změnil usnesení pátého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. března 2014 ve věci R 1200/2013-5 v tom smyslu, aby určovalo, že v projednávané věci jsou splněny podmínky pro uplatnění buď relativního důvodu neplatnosti podle čl. 53 odst. 1 písm. c) č. 207/2009, nebo absolutního důvodu neplatnosti podle čl. 52 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009, nebo důvodu neplatnosti stanoveného v článku nařízení č. 510/2006; a to ve vztahu ke všem produktům a službám, kterých se týká návrh na určení neplatnosti;
- nebo podpůrně, aby zrušil napadené usnesení v rozsahu, v jakém se týká nevyhovění žádosti o určení neplatnosti pro produkty „rýže, tapioka, ságo, kávové náhražky; mouka a výrobky z obilnin, chléb, jemné pečivo a cukrovinky, zmrzlina; med, melasový sirup; droždí, prášek do pečiva; sůl, hořčice; ocet, zálivky na ochucení; koření; led na osvěžení“ třídy 30 a „Restaurační služby (stravování); ubytovací služby“ třídy 43;
- a v každém případě uložil OHIM náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: Obrazová ochranná známka se slovními prvky „COLOMBIANO COFFEE HOUSE“ pro produkty a služby tříd 30 a 43 – Ochranná známka Společenství č. 4 635 553

Majitelka ochranné známky Společenství: Accelerate s.a.l.

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: žalobkyně

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: Chráněné zeměpisné označení původu „Café de Colombia“

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: Zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody:

- Porušení článku 14 nařízení č. 510/2006;
- porušení čl. 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009 ve vztahu k článku 13 nařízení č. 510/2006;
- porušení formy následkem nedostatku odůvodnění;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. k) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. g) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 21. května 2014 – Švyturyš-Utenos Alus v. OHIM – Nordbrand Nordhausen (KISS)

(Věc T-360/14)

(2014/C 253/60)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Švyturyš-Utenos Alus UAB (Utena, Litva) (zástupci: R. Žabolienė a I. Lukauskienė, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Nordbrand Nordhausen GmbH (Nordhausen, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 17. března 2014 ve věci R 1302/2013-4 a
- uložil žalovanému náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka KISS pro zboží třídy 33 – přihláška ochranné známky Společenství č. 10 620 565

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Nordbrand Nordhausen GmbH

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní ochranná známka CRISS pro výrobky třídy 33

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení rozhodnutí námitkového oddělení a zamítnutí přihlášky ochranné známky Společenství

Dovolávané žalobní důvody:

- porušení pravidla 20 odst. 7 písm. c) ve spojení s pravidlem 50 odst. 1 nařízení č. 2868/95 ve spojení s čl. 55 odst. 1 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 2. června 2014 – Secolux v. Komise

(Věc T-363/14)

(2014/C 253/61)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction (Capellen, Lucembursko) (zástupce: N. Prüm-Carré, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí ze dne 1. a 14. dubna 2014, která přijala generální tajemnice Evropské komise a kterými byl odepřen přístup ke všem dokumentům týkajícím se zadávacího řízení č. 02/2013/OIL, „Bezpečnostní kontroly“, pro část 1, a zejména k nabídce vybraného uchazeče, ceníku a zprávě o hodnocení této nabídky, jakož i ke smlouvě o poskytování služeb uzavřené s úspěšným uchazečem;
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z neposkytnutí odpovědi na žádost o poskytnutí všech dokumentů týkajících se zadávacího řízení, jelikož na žádost o přístup bylo odpovězeno pouze pokud jde o hodnotící zprávu, nabídku vybraného uchazeče, ceník a smlouvu o poskytování služeb uzavřenou s vybraným uchazečem.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení článku 4 nařízení č. 1049/2001 ⁽¹⁾.
 - Odepření přístupu k dokumentům na základě porušení ochrany soukromí a osobnosti jednotlivce ve smyslu čl. 4 odst. 1 písm. b) nařízení č. 1049/2001 nepředstavuje legitimní důvod, jelikož bylo možné poskytnout anonymní verzi.
 - Uplatnění výjimky týkající se ochrany obchodních zájmů ve smyslu čl. 4 odst. 2 první odrážky nařízení č. 1049/2001 není odůvodněné, jelikož hodnotící zpráva a ceník neobsahují žádné informace o technických nebo personálních prostředcích a neprozrazují žádné know-how nebo technické znalosti.
 - Nedošlo by k ohrožení rozhodovacího procesu ve smyslu čl. 4 odst. 3 nařízení č. 1049/2001, jelikož (i) v okamžiku přijetí rozhodnutí o odepření přístupu bylo rozhodnutí o zadání přijato a smlouva o poskytování služeb s vybraným uchazečem byla podepsána, (ii) požadované dokumenty nepředstavují ani stanoviska ve smyslu čl. 4 odst. 3 druhého pododstavce nařízení č. 1049/2001, a jelikož zpřístupnění dokumentů každopádně nemůže ohrozit rozhodovací proces Komise.
 - Je dán převažující veřejný zájem vyšší, a sice zásada transparentnosti v oblasti plnění rozpočtu.
 - Není prokázáno, že nebylo možné částečné zveřejnění dokumentů ve smyslu čl. 4 odst. 6 nařízení č. 1049/2001.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z neuvedení skutečného odůvodnění přijatých rozhodnutí.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, s. 43).

Žaloba podaná dne 27. května 2014 – CBM Creative Brands Marken v. OHIM – Aeronautica Militare – Stato Maggiore (TRECOLORE)

(Věc T-365/14)

(2014/C 253/62)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: CBM Creative Brands Marken GmbH (Curych, Švýcarsko) (zástupci: U. Lüken, M. Grundmann a N. Kerger, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Řím, Itálie)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí pátého odvolacího senátu ze dne 1. dubna 2014 ve věci R 411/2013-5 v rozsahu, v němž pátý odvolací senát zrušil rozhodnutí námitkového oddělení, vyhověl námitkám a zamítl přihlášku č. 009 877 416 ohledně výrobků zařazených do tříd 18 a 25 co se týče služeb „maloobchodní služby, včetně těch, jež jsou poskytovány prostřednictvím internetových stránek a teleshoppingu, pokud jde o oblečení, obuv, pokrývky hlavy, sluneční brýle, drahé kovy a jejich slitiny a zboží z drahých kovů nebo jimi pokovené, šperky, drahé kameny, hodinářské potřeby a chronometrické přístroje, kůži a imitace kůže a zboží vyrobené z těchto materiálů, kůže ze zvířat, kufrů a zavazadla, tašky, kabelky, náprsní tašky, peněženky, klíčenky, batohy, tašky, deštníky, slunečníky a hole, biče a sedlářské výrobky“ zařazené do třídy 35;

- zamítl námitky proti přihlášce č. 009 877 416 v plném rozsahu;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „TRECOLORE“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 18, 25 a 35 – přihláška ochranné známky Společenství č. 9 877 416

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Aeronautica Militare – Stato Maggiore

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní a obrazová ochranná známka Společenství a národní slovní a obrazová ochranná známka „FRECE TRICOLORI“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28 a 41

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námitek v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Částečné zrušení napadeného rozhodnutí

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 28. května 2014 – August Storck v. OHIM (2good)

(Věc T-366/14)

(2014/C 253/63)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: August Storck KG (Berlín, Německo) (zástupci: I. Rohr, A. Richter, P. Goldenbaum a T. Melchert, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. února 2014 ve věci R 996/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie týkající se slovní ochranné známky „2good“ pro výrobky zařazené do třídy 30 – Mezinárodní zápis č. 1 133 636

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 29. května 2014 – Sequoia Capital Operations v. OHIM – Sequoia Capital (SEQUOIA CAPITAL)**(Věc T-369/14)**

(2014/C 253/64)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Sequoia Capital Operations LLC (Menlo Park, Spojené státy) (zástupci: F. Delord a A. Rendle, solicitors, a G. Hollingworth, barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Sequoia Capital LLP (Londýn, Spojené království)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 18. března 2014 ve věci R 1457/2013-4,
- rozhodl, že OHIM a další účastníci řízení před odvolacím senátem ponесou vlastní náklady řízení v řízení u OHIM a před Tribunálem a nahradí náklady řízení vynaložené žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: slovní ochranná známka „SEQUOIA CAPITAL“ pro služby zařazené do tříd 35, 36 a 42, přihláška ochranné známky Společenství č. 7 465 347

Majitelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Účastníci řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Sequoia Capital LLP

Odůvodnění návrhu na prohlášení neplatnosti: slovní ochranná známka č. 4 102 141 „SEQUOIA“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 9, 16 a 36

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: vyhovění návrhu

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 4. června 2014 – Volkswagen v. OHIM (ULTIMATE)**(Věc T-385/14)**

(2014/C 253/65)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Volkswagen AG (Wolfsburg, Německo) (zástupce: U. Sander, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 24. března 2014 ve věci R 1787/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka ULTIMATE pro výrobky a služby zařazené do tříd 12, 28, 35 a 37

Rozhodnutí průzkumového referenta: zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 24. května 2014 – Fih Holding a Fih Erhvervsbank v. Komise

(Věc T-386/14)

(2014/C 253/66)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fih Holding A/S (Kodaň, Dánsko); a Fih Erhvervsbank A/S (Kodaň) (zástupce: O. Koktvedgaard, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 11. března 2014, č. C(2014) 1280 final o státní podpoře SA.34445 (2012/c) poskytnuté Dánskem pro převod aktiv souvisejících s majetkem z banky FIH na společnost FSC; a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod spočívá v tom, že napadené rozhodnutí je v rozporu s čl. 107 odst. 1 SFEU, pokud jde o konstatování Komise, že „žádný hospodářský subjekt v tržním hospodářství by nebyl ochoten investovat za takových podmínek, jako jsou podmínky ve smlouvě o koupi akcií“ (bod 93) a že „opatření tudíž nejsou v souladu se zásadou hospodářského subjektu v tržním hospodářství“ (body 93 a 99), a konstatování v článku 1 odst. 1, že převod aktiv je státní podporou.
2. Druhý žalobní důvod spočívá v tom, že FSC nelze přirovnávat k soukromému investorovi, který je veden dlouhodobější perspektivou výnosnosti investovaného kapitálu, ale k soukromému věřiteli, který usiluje o získání pohledávek od dlužníka, jež má finanční problémy, vzhledem k předchozím závazkům FSC.
3. Třetí žalobní důvod spočívá v tom, že napadené rozhodnutí je v rozporu s čl. 107 odst. 1 SFEU, jelikož v bodě 116 konstatuje, že opatření vedla ke snížení kapitálových požadavků o 375 milionů DKK brutto, které je třeba vrátit, a že převodní hodnota byla o 245 milionů DKK vyšší než reálná ekonomická hodnota, které mají být vráceny, a v druhém odstavci článku 1 a závazku č. 6 podmínek tímto podmiňuje schválení.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v tom, že napadené opatření je v rozporu s čl. 107 odst. 1 SFEU, pokud jde o konstatování Komise v bodě 103 v písm. a) „zisk související se smlouvou o prodeji akcií (0,73 miliard DKK)“ a v bodě 103 písm. b) „nevrácené kapitálové investice (1,33 miliard DKK)“. Vzhledem k tomu není dán základ pro vrácení kapitálové pomoci požadovaný Komisí ve smyslu druhého odstavce článku 1 a závazku č. 6.

5. Pátý žalobní důvod spočívá v tom, že Komise nesprávně vyložila podmínky smlouvy, když dospěla k závěru, že FIH by měla FSC zaplatit 254 milionů DKK (bod 116) rozdílu mezi převodní hodnotou reálnou ekonomickou hodnotou aktiv.
6. Šestý žalobní důvod spočívá v tom, že napadené rozhodnutí je v rozporu s článkem 296 SFEU a čl. 41 odst. 20 písm. c) Listiny, jelikož Komise nerespektovala zásadní procesní povinnost odůvodnit své rozhodnutí.

Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Duro Felguera v. Komise

(Věc T-401/14)

(2014/C 253/67)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Duro Felguera, SA (Gijón, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor fiskálních opatření seskupených pod název „španělský systém zdanění leasingu“ (SEAF) kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v této věci je totéž jako ve věci T-515/13, Španělsko v. Komise

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. V prvním žalobním důvodu má žalobkyně za to, že napadené rozhodnutí tím, že SEAF a opatření, která jej tvoří, kvalifikuje jako státní podporu, porušuje článek 107 SFEU. Žalobkyně tvrdí, že globální hledisko, z něž vychází Komise, je nesprávné, neboť Komise směřuje soubor soukromoprávních obchodů realizovaných osobami povinnými k dani za účelem optimalizace svých zisků se zavedením mechanismu *ad hoc* daňovými orgány za účelem vytvoření daňových zvýhodnění.
2. Svůj druhý žalobní důvod zakládá žalobkyně na tvrzení, že Komise nesprávně určila příjemce podpory, neboť sama Komise uznává, že příjemcem podpory, respektive její velké části, je vlastník lodě, který loď nabývá, a nikoli AIE. Ačkoli totiž o předčasné odpisování žádá AIE a prospěch z něj mají v první fázi jeho členové, je toto z 90 % přeneseno na společnosti námořní dopravy.

3. V rámci třetího žalobního důvodu se žalobkyně domnívá, že kvalifikováním španělského režimu zdanění podle tonáže v určitých případech jako nové podpory, namísto jeho kvalifikování jako existující podpory, došlo k porušení článků 107 SFEU a 108 SFEU.
4. Ve čtvrtém žalobním důvodu žalobkyně namítá porušení článků 107 SFEU a 296 SFEU, neboť Komise nedostatečně odůvodnila důvody, které jí vedly k závěru, že jedinými a konečnými příjemci státní podpory povinnými nést břímě jejího navrácení jsou AIE a jeho investoři.
5. Zapáté žalobkyně podpůrně tvrdí, že není možné vydat příkaz k navrácení podpory, neboť v napadeném rozhodnutí došlo k porušení obecných zásad rovného zacházení, proporcionality a legitimního očekávání.
6. Zašesté žalobkyně podpůrně uvádí, že v důsledku toho, že se v napadeném rozhodnutí rozhodovalo o platnosti smluvních ujednání obsažených v soukromých smlouvách uzavřených podle španělského práva mezi investory a dalšími subjekty, došlo k porušení zásady svěřených pravomocí podle článků 107 SFEU a 108 SFEU, článku 14 nařízení Rady č. 659/1999 a článku 16 Listiny základních práv EU.

Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Promoinmo v. Komise

(Věc T-406/14)

(2014/C 253/68)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Promoinmo, SL (Barcelona, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor fiskálních opatření sloučených pod název „španělský systém zdanění leasingu“ (SEAF) kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Gres La Sagra v. Komise**(Věc T-407/14)**

(2014/C 253/69)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Gres La Sagra SL [Alameda de la Sagra (Toledo), Španělsko] (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor fiskálních opatření sloučených pod název „španělský systém zdanění leasingu“ (SEAF) kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Venatto Design v. Komise**(Věc T-408/14)**

(2014/C 253/70)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Venatto Design, SL (Toledo, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor fiskálních opatření sloučených pod název „španělský systém zdanění leasingu“ (SEAF) kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;

- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Embutidos Rodríguez v. Komise

(Věc T-415/14)

(2014/C 253/71)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Embutidos Rodríguez, SL [Soto de la Vega (León), Španělsko] (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor fiskálních opatření sloučených pod název „španělský systém zdanění leasingu“ (SEAF) kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Grup Maritim TCB v. Komise**(Věc T-416/14)**

(2014/C 253/72)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Grup Maritim TCB, SL (Barcelona, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a to buď v plném rozsahu, nebo způsobem, který omezí neexistenci dopadu na rentabilitu transakcí, a
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty*Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.***Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Afar 4 v. Komise****(Věc T-417/14)**

(2014/C 253/73)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Afar 4, SL (Madrid, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);

- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a to buď v plném rozsahu, nebo způsobem, který omezí neexistenci dopadu na rentabilitu transakcí, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Distribuidores y Transportistas de Productos Petrolíferos v. Komise

(Věc T-426/14)

(2014/C 253/74)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Distribuidores y Transportistas de Productos Petrolíferos, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. García Muñoz, J. Jiménez-Blanco a J. Corral García, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-392/14, Gutser v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Almoauto v. Komise

(Věc T-427/14)

(2014/C 253/75)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Almoauto, SA [Alcorcón (Madrid), Španělsko] (zástupci: J. García Muñoz, J. Jiménez-Blanco a J. Corral García, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů vynaložených v řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-392/14, Gutser v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Gasiber 2000 v. Komise**(Věc T-428/14)**

(2014/C 253/76)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Gasiber 2000, SL [Alcorcón (Madrid), Španělsko] (zástupci: J. García Muñoz, J. Jiménez-Blanco a J. Corral García, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-392/14, Gutser v. Komise.

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Uriinmuebles v. Komise**(Věc T-429/14)**

(2014/C 253/77)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Uriinmuebles, SL (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. García Muñoz, J. Jiménez-Blanco a J. Corral García, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-392/14, Gutser v. Komise.

Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Remolcadores Nosa Terra a Hospital Povisa v. Komise**(Věc T-432/14)**

(2014/C 253/78)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Remolcadores Nosa Terra, SA (Vigo, Španělsko) a Hospital Povisa, SA (Vigo) (zástupce: J. Otero Novas, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž se týká navrácení zvýhodnění připadajících podle téhož rozhodnutí na žalující společnosti coby účastnice různých AIE (hospodářských zájmových sdružení), a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v této věci je stejné jako ve věci T-515/13, Komise v. Španělsko.

Na podporu žaloby vycházejí žalobkyně z následujících skutkových úvah:

1. Španělský systém zdanění leasingu (SEAF) je celek, v jehož rámci jeho jednotlivá opatření, která jsou podle názoru Komise sama o sobě legální nebo protiprávní, představují prvky nezbytné pro uzavření smluv na zhotovení lodí se španělskými loděnicemi.
2. Ačkoli přímá zvýhodnění, která Komise kvalifikovala jako protiprávní, získala zúčastněná AIE (hospodářská zájmová sdružení), byl celý systém navržen a proveden tak, aby byla tato zvýhodnění přenesena na všechny účastníky systému: loděnice, AIE, vlastníky lodí, organizující banky a společnosti zprostředkující různé operace.
3. Komise ve svém rozhodnutí stanovila povinnost státu zajistit navrácení přiznaných protiprávních podpor, avšak jen od AIE a tak, aby břímě navrácení neunesli ostatní účastníci systému.
4. Není odůvodněno, proč byla v daném správním řízení zvolena možnost navrácení, a chybí rovněž odůvodnění, proč břímě navrácení musí nést výlučně AIE.
5. Rozhodnutí, aby břímě navrácení nesla výlučně AIE, sleduje jiné cíle, než které odůvodňují pravomoc přiznanou Komisi k jeho přijetí.

Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Superficies de Alimentación v. Komise**(Věc T-433/14)**

(2014/C 253/79)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Superficies de Alimentación, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a to buď v plném rozsahu, nebo způsobem, který omezí neexistenci dopadu na rentabilitu transakcí, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 9. června 2014 – Tose'e Ta'avon Bank v. Rada

(Věc T-435/14)

(2014/C 253/80)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Tose'e Ta'avon Bank (Teherán, Írán) (zástupce: J. M. Thouvenin, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Rady o zachování sankce uložené žalobkyni ve znění oznámení ze dne 15. března 2014;
- určil, že se na ni nevztahuje nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012;
- určil, že se na ni nevztahuje rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod spočívá v nesprávném právním posouzení, jelikož důvod uvedený pro zachování omezujících opatření vůči žalobkyni nepatří k důvodům, které opravňují žalovanou k přijetí omezujících opatření.
2. Druhý žalobní důvod spočívá ve zjevně nesprávném posouzení skutkového stavu, jelikož žalobkyně není řízena íránským státem a finančně nepodporuje íránskou vládu.

3. Třetí žalobní důvod spočívá v nedostatečném odůvodnění.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v porušení zásady proporcionality a práva na vlastnictví.
5. Pátý žalobní důvod spočívá v protiprávnosti nařízení č. 267/2012 ⁽¹⁾ a rozhodnutí č. 2010/413 ⁽²⁾, k jejichž provedení bylo napadené rozhodnutí přijato, jelikož byly přijaty jednak v rozporu s povinností uvést odůvodnění stanovenou v článku 296 SFEU a v rozporu s článkem 215 SFEU, a jednak proto, že jejich příslušná ustanovení, na jejichž základě byla zachována omezující opatření uložená žalobkyni, jsou v rozporu se smlouvami a Listinou základní práv Evropské unie.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39).

Žaloba podaná dne 9. června 2014 – Neka Novin v. Rada

(Věc T-436/14)

(2014/C 253/81)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Neka Novin (Yusef Abad, Írán) (zástupce: L. Vidal, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady o zachování sankce uložené žalobkyni ve znění oznámení ze dne 15. března 2014;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z nesprávného právního posouzení, jelikož důvody uvedené pro zachování omezujících opatření uložených žalobkyni nemohou obstát.
2. Druhý žalobní důvod vycházející ze zjevně nesprávného posouzení, jelikož žalovaná nesprávně dospěla k závěru, že žalobkyně získala specializovaný materiál, který lze přímo využít v rámci íránského jaderného programu.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení proporcionality a práva na vlastnictví.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Metalúrgica Galaica v. Komise

(Věc T-442/14)

(2014/C 253/82)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Metalúrgica Galaica, SA [Narón (A Coruña), Španělsko] (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a to buď v plném rozsahu, nebo způsobem, který omezí neexistenci dopadu na rentabilitu transakcí, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Aprovechamientos Energéticos JG v. Komise

(Věc T-443/14)

(2014/C 253/83)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Aprovechamientos Energéticos JG, SL (Madrid, Španělsko) (zástupce: A. López Gómez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;

- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a to buď v plném rozsahu, nebo způsobem, který omezí neexistenci dopadu na rentabilitu transakcí, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-401/14, Duro Felguera v. Komise.

Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Laboratoires CTRS v. Komise

(Věc T-452/14)

(2014/C 253/84)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Laboratoires CTRS (Boulogne-Billancourt, Francie) (zástupci: K. Bacon, Barrister, M. Utgest Manley a M. Vickers, Solicitors)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek 1 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v němž rozhodnutí v podstatě uvádí, že Cholic Acid FGK je registrován pro indikace Orphacol; nebo podpůrně zrušil článek 1 uvedeného rozhodnutí v plném rozsahu, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně je držitelem rozhodnutí o registraci léčivého přípravku pro vzácná onemocnění „Orphacol“, který je registrován pro léčbu dvou velmi vzácných a závažných genetických onemocnění jater a jehož účinnou látkou je kyselina cholová. Orphacol má pro tyto dvě indikace od 16. září 2013 po dobu 10 let výhradní právo na trhu v souladu s článkem 8 nařízení č. 141/2000⁽¹⁾.

V napadeném rozhodnutí ze dne 4. dubna 2014 Komise udělila registraci pro jiný léčivý přípravek pro vzácná onemocnění (Cholic Acid FGK), jehož účinnou látkou je kyselina cholová. Ačkoli byl Cholic Acid FGK registrován pro další tři léčebné indikace, než jsou léčebné indikace, pro které byl registrován Orphacol, souhrn údajů o přípravku a hodnotící zpráva týkající se Cholic Acid FGK, které podle žalobkyně tvoří nedílnou součást napadeného rozhodnutí, obsahovaly rozsáhlé odkazy na účinnost Cholic Acid FGK, jakož i jeho bezpečnost v léčebných indikacích, pro které byl Orphacol registrován.

Na podporu žaloby uplatňuje žalobkyně jediný žalobní důvod, jenž vychází z porušení čl. 8 odst. 1 nařízení č. 141/2000 v rozsahu, v němž Komise tím, že udělila registraci pro Cholic Acid FGK na základě skutečností uvedených v souhrnu údajů o přípravku a v hodnotící zprávě, obešla výhradní právo žalobkyně na trhu, jelikož skutečnosti, na jejichž základě byla Cholic Acid FGK udělena registrace, v podstatě znamenají, že Cholic Acid FGK je také registrován pro dvě léčebné indikace, pro které je registrován Orphacol.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, s. 1).

Žaloba podaná dne 20. června 2014 – Arocasa v. Komise**(Věc T-461/14)**

(2014/C 253/85)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Arocasa, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. García Muñoz, J. Jiménez-Blanco a J. Corral García, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-392/14, Gutser v. Komise.

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Vego Supermercados v. Komise**(Věc T-465/14)**

(2014/C 253/86)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Vego Supermercados, SA (La Coruña, Španělsko) (zástupci: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Fonditel Pensiones v. Komise**(Věc T-467/14)**

(2014/C 253/87)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Fonditel Pensiones, Entidad Gestora de Fondos de Pensiones, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žaloba podaná dne 24. června 2014 – Dordal v. Komise**(Věc T-469/14)**

(2014/C 253/88)

*Jednací jazyk: španělština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Dordal SA (Barcelona, Španělsko) (zástupci: L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;

- zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Kendrion v. Soudní dvůr Evropské unie

(Věc T-479/14)

(2014/C 253/89)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Kendrion NV (Zeist, Nizozemsko) (zástupci: P. Glazener a T. Ottervanger, advokáti)

Žalovaný: Soudní dvůr Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál uložil Soudnímu dvoru Evropské unie:

- zaplatit jí náhradu škody za materiální újmu ve výši 2 308 463,98 eur nebo přinejmenším ve výši, kterou Tribunál považuje za přiměřenou,
- zaplatit jí náhradu škody za nemateriální újmu ve výši 11 050 000,000 eur, podpůrně, přinejmenším ve výši 1 700 000,00 eur, ještě podpůrněji, přinejmenším ve výši, kterou určí účastníci řízení na základě podmínek stanovených Tribunálem nebo přinejmenším ve výši, kterou Tribunál považuje za přiměřenou,
- zaplatit jí v obou případech také úroky z prodlení od 26. listopadu 2013 ve výši, kterou určí Tribunál jako přiměřenou,
- náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Soudní dvůr rozsudkem ze dne 26. listopadu 2013, Kendrion v. Komise (C-50/12 P, EU:C:2013:771) rozhodl, že byl porušen čl. 47 odst. 2 Listiny základních práv Evropské unie v řízení před Tribunálem ve věci T-54/06, Kendrion v. Komise, které se týkalo žaloby na zrušení rozhodnutí Komise K (2005) 4634 v konečném znění ze dne 30. listopadu 2005 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/F/38.354 – Průmyslové pytle), v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, jakož i v rozsahu, v němž se týká zrušení nebo podpůrně snížení pokuty, která byla žalobkyni uložena.

Soudní dvůr krom toho rozhodl, že porušení povinností vyplývajících z článku 47 Listiny základních práv Evropské unie je třeba sankcionovat žalobou na náhradu škody před Tribunálem, jelikož taková žaloba představuje účinný prostředek nápravy.

Žalobkyně uvádí, že Soudní dvůr již v tomto rozsudku rozhodl, že jsou splněny podmínky dostatečně závažného porušení právní normy, která má přiznat práva jednotlivci.

Žalobkyně dále tvrdí, že řízení trvalo pět let a devět měsíců, zatímco podle jejího názoru je třeba považovat za přiměřenou dobu dva roky a šest měsíců, takže přiměřená délka řízení byla překročena o tři roky a tři měsíce. Kdyby věc byla rozhodnuta v přiměřené lhůtě, byl by rozsudek vydán dne 26. srpna 2010, a nikoli 26. listopadu 2013.

Materiální újma, která žalobkyni vznikla na základě nepřiměřeně dlouhého řízení, se skládá z dodatečné finanční zátěže, kterou musela v daném období nést. Tato újma sestává z úroků vypočítaných Komisí z pokuty ve výši 34 000 000 eur spolu s náklady, které jí za toto období vznikly v souvislosti s poskytnutou bankovní zárukou za zaplacení pokuty s úroky. Tato částka by se snížila o náklady týkající se financování zaplacení pokuty s úroky pro Unii, které dlužila k 26. srpnu 2010, pokud by Tribunál vydal rozsudek k tomuto datu.

Jako náhradu za nemateriální újmu, která vznikla žalobkyni v důsledku nepřiměřené délky řízení, žádá za každý rok, o který byla přiměřená délka řízení před Tribunálem překročena, přiměřené odškodnění ve výši 10 % pokuty a za neúplný rok odpovídající část z 10 %. Takové odškodnění je přiměřené, protože k datu přijetí rozhodnutí Komise obvykle zvyšovala pokuty za každý rok protiprávního jednání o 10 %.

Žalobkyně podpůrně žádá přiměřené odškodnění ve výši 5 % pokuty za nemateriální újmu. Tato částka odpovídá odškodnění, které považoval Soudní dvůr za přiměřené v obdobných případech, kdy došlo k podstatnému překročení lhůt při posuzování pokut v kartelových řízeních.

Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Makhlouf v. Rada

(Spojené věci T-433/11 a T-98/12) ⁽¹⁾

(2014/C 253/90)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 290, 1.10.2011.

Usnesení Tribunálu ze dne 10. června 2014 – Othman v. Rada

(Věc T-109/13) ⁽¹⁾

(2014/C 253/91)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 4. 5. 2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 5. června 2014 – Syrian Lebanese Commercial Bank v. Rada

(Věc T-477/13) ⁽¹⁾

(2014/C 253/92)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda devátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 336, 16.11.2013

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 – BN v. Parlament

(Věc F-24/12) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Úředníci — Žaloba na neplatnost — Úředník v platové třídě AD 14 zastávající pracovní místo vedoucího odboru — Údajné psychické obtěžování ze strany generálního ředitele — Mobilita — Odmítnutí souhlasu se jmenováním na pracovní místo poradce v jiném generálním ředitelství s pozbytím nároku na zvýšení platu pro vedoucího oddělení — Rozhodnutí o dočasném přearazení na jiné místo poradce — Zájem služby — Pravidlo o souladu mezi platovou třídou a pracovním místem — Žaloba na náhradu škody — Škoda plynoucí z jednání, které nemělo povahu rozhodnutí“

(2014/C 253/93)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: BN (zástupci: původně S. Rodrigues, A. Tymen a A. Blot, advokáti, poté S. Rodrigues a A. Tymen, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: původně O. Caisou-Rousseau a J. F. de Wachter, poté O. Caisou-Rousseau a V. Montebello-Demogeot)

Předmět věci

Žaloba na zrušení rozhodnutí přijatého předsedou Evropského parlamentu, kterým byl žalobce přearazen na jiné pracovní místo v rámci téhož generálního ředitelství Parlamentu, a sice z pozice vedoucího odboru na pozici poradce ředitele ředitelství, a návrh na odškodnění za psychické obtěžování.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Evropskému parlamentu se ukládá náhrada všech nákladů řízení a všech nákladů řízení vynaložených BN.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 138, 12.5.2012, s. 36.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Sumberaz Sotte-Wedemeijer v. Europol

(Věc F-119/12) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použití pracovního řádu ostatních zaměstnanců na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasněho zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnutí smlouvy dočasněho zaměstnance na dobu neurčitou“

(2014/C 253/94)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Stephanie Sumberaz Sotte-Wedemeijer (Voorburg, Nizozemsko) (zástupce: J.-J. Ghosez, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (zástupci: původně D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, poté J. Arnould, D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Europolu neobnovit smlouvu žalobkyně na dobu neurčitou a návrh uložit Europolu povinnost uhradit rozdíl mezi odměnou, která by jí v Europolu nadále náležela, a všemi dávkami, které jí byly fakticky vyplaceny

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Stephanie Sumberaz Sotte-Wedemeijer ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí rovněž náhrada nákladů Evropského policejního úřadu.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 379, 8.12.2012, s. 36.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Coutureau v. Europol

(Věc F-120/12) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanec Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád zaměstnanců Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Uplatnění PŘOZ na zaměstnance Europolu — Neprodloužení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Zamítnutí přiznání smlouvy dočasného zaměstnance na dobu neurčitou“

(2014/C 253/95)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Christèle Coutureau (Rijswijk, Nizozemsko) (zástupce: J.-J. Ghosez, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (zástupci: původně D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, poté J. Arnould, D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Europolu neobnovit smlouvu žalobkyně na dobu neurčitou a návrh uložit Europolu povinnost uhradit rozdíl mezi odměnou, která by mu v Europolu nadále náležela, a všemi dávkami, které mu byly fakticky vyplaceny

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Christèle Coutureau ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení vynaložených Evropským policejním úřadem.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 379, 8.8.2012, s. 36.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Maynard v. Europol(Věc F-121/12) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použitelnost pracovního řádu ostatních zaměstnanců Unie na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasněho zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnout smlouvu dočasněho zaměstnance na dobu neurčitou“

(2014/C 253/96)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ginny Maynard (Den Haag, Nizozemsko) (zástupce: J.-J. Ghosez, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (zástupci: původně D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, poté J. Arnould, D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Europolu neobnovit smlouvu žalobkyně na dobu neurčitou a návrh na uložení Europolu, aby zaplatil rozdíl mezi odměnou, kterou by nadále pobírala v Europolu a jakýmkoliv jiným příjmem, který skutečně pobírala

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Ginny Maynard ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení vynaložených Evropským policejním úřadem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 379, 8.12.2012, s. 36.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Molina Solano v. Europol(Věc F-66/13) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád pro zaměstnance Europolu — Rozhodnutí 2009/371/SVV — Použitelnost pracovního řádu ostatních zaměstnanců Unie na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasněho zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí poskytnout smlouvu dočasněho zaměstnance na dobu neurčitou“

(2014/C 253/97)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Beatriz Molina Solano (Haag, Nizozemsko) (zástupce: J.-J. Ghosez, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (zástupci: původně J. Arnould a D. Neumann, zmocněnci, poté J. Arnould, D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí neobnovit smlouvu žalobkyně na dobu určitou

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *B. Molina Solano ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení vynaložených Evropským policejním úřadem.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013, s. 30.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 25. června 2014 – Rihn v. Europol**(Věc F-67/13) ⁽¹⁾****„Veřejná služba — Zaměstnanec Europolu — Úmluva o Europolu — Služební řád Europolu — Rozhodnutí 2009/371/JAI — Uplatnění PŘOZ na zaměstnance Europolu — Neobnovení smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou — Odmítnutí uzavřít s dočasným zaměstnancem smlouvu na dobu neurčitou“****(2014/C 253/98)***Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: Philippe Rihn (Haag, Nizozemsko) (zástupce: J.-J.Ghosez, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol) (zástupci: původně J. Arnould a D. Neumann, zmocněnci, poté J. Arnould, D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí o neobnovení smlouvy žalobce na dobu určitou

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Philippe Rihn ponese vlastní náklady řízení a ukládá se mu náhrada nákladů řízení vynaložených Evropským policejním úřadem.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013, s. 31.

Žaloba podaná dne 18. června 2014 – ZZ v. Komise**(Věc F-56/14)****(2014/C 253/99)***Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (zástupce: M. Casado García-Hirschfeld, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení dvou návrhů na výpočet převodu žalobcových nároků na důchod do důchodového systému Unie, v nichž jsou použita nová obecná prováděcí opatření k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí ze dne 20. září 2013 o dvou návrzích na výpočet roků služby započitatelných do důchodového systému orgánů Evropské unie, týkajících se žádosti č. 1 A112-BE-ONP a žádosti č. e2 BE-CPIE-1 (původní označení), potvrzených zamítavým rozhodnutím OJ oznámeným dne 20. března 2014;
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

